

# RELIGIEUX—RELIGIOUS

## Palais Archiépisopal

(Port Dauphin)

- S. Eminence le Cardinal L.-N. Bégin, Archevêque de Québec.  
S. G. Mgr P.-E. Roy, Archevêque de Séleucie, coadjuteur.  
Mgr C.-A. Marois, P.A., Vicaire Général, Doyen du Chapitre.  
Mgr Omer Cloutier, P.A., Vicaire Général.  
Mgr J.-C. Arsenaull, P.D., chanoine, procureur.  
M. Ch. Gagné, chanoine, visiteur eccl. des Communautés religieuses.  
M. Roméo Guimont, chanoine, visiteur eccl. des Communautés religieuses.  
M. Charles Beaulieu, chanoine, procureur assistant et aumônier.  
M. Jules Laberge, chanoine, secrétaire.  
M. Joseph Vaillancourt, chan. hon., archidiacre-suppléant.  
M. Edg.-Ernest Martel, sous-secrétaire.  
M. Edgar Chouinard, sous-secrétaire et maître des cérémonies.  
M. V.-A. Huard, chanoine honoraire.  
M. J. Desmet, directeur de la Maîtrise.  
M. Philippe B. Casgrain, directeur de l'œuvre protectrice des Immigrants.

### Officialité métropolitaine

- Official: Mgr C. A. Marois, P.A., V.G.  
Assesseurs: Mgr L. A. Paquet, P.A., V.G.; Messieurs les chanoines Mgr Eug.-C. Laflamme et Mgr J.-C. Arsenaull.  
Promoteur: M. le chanoine Ch. Gagné.  
Vice-promoteur et défenseur du lien matrimonial: M. le chanoine Jos.-N. Gignac.  
Chancelier: M. le chanoine Jules Laberge.  
Vice-chancelier: M. Edg.-Ernest Martel.

### CHAPITRE DE QUÉBEC

- Mgr C.-A. Marois, P.A., V.G., Doyen.  
Mgr Amédée Gosselin, P.A., archidiacre.  
Mgr Eugène-C. Laflamme, P.D., archiprêtre.  
M. Charles Gagné, pénitencier.  
M. B.-P. Garneau.  
M. Georges Miville.  
Mgr J.-C. Arsenaull, P.D.  
M. Joseph-N. Gignac, théologal.  
M. Joseph-R. Pelletier.  
M. Roméo Guimont.  
M. J.-R. Pelletier.  
M. Charles Beaulieu, procureur.  
M. Jules Laberge, secrétaire.

### Eglises Catholiques

- Basilique.*—Mgr Eugène C. Laflamme, chanoine, archiprêtre, curé; révérends Cyrille Deslauriers, Arthur Belleau, Ulric Turcotte, vicaires.—Offices: Le dimanche, messes-basses, à 5.30, 6, 7, 8 et 9 heures;

- grand'messe à 10.30 h. Vêpres et salut à 7 h. En semaine, messes-basses à 5.30, 6, 7 et 7.30 h.; messe conventuelle à 8 h.  
La messe de 5½ est toujours assurée de septembre à juin inclusivement; en juillet et août non assurée, en semaine.—Tous les vendredi soir, de septembre à juin inclusivement, Heure d'adoration, à 7.15 h. Confession tous les matins de 6 à 8 h. Le samedi, la veille des fêtes ou du 1er vendredi du mois, de 2.30 à 6 h. p.m. et de 7.30 à 10 h. p.m.

- Curés de Notre-Dame de Québec depuis*  
1814-1831—Révd Joseph Signai.  
1831-1850—Mgr Chs-Frs Baillargeon.  
1850-1851—Révd Louis Proulx.  
1851-1887—Révd Joseph Auclair.  
1887-1911—Mgr Frs-Xavier Faguy.  
1911 —Mgr Eugène-C. Laflamme.

- Bon-Pasteur* — (Rue Lachevrotière), Rév. Père Joseph Nio, Eudiste, et P. Bellego, assistant-aumônier et visiteur des écoles catholiques de la ville. — Messes à 6.15 h. tous les jours — Salut le dimanche à 4 heures.

- Chapelle de la Congrégation Notre-Dame* (Coin des rues d'Auteuil et Dauphine)—RR. PP. C.-H. Lefebvre, S.J., supérieur; Théophile Hudon, S.J., Samuel Lemay, S.J., Frédéric Langevin, S.J.—Sur semaine: messes à 6, 7 et 8 h.; dimanches et fêtes: messes à 6, 7 et 8.15 h.

- Association de l'Apostolat de la Prière (centre de la Haute-Ville).—R. P. Théophile Hudon, directeur.

- Confrérie des Enfants de Marie (érigée sous le patronage de l'Immaculée Conception.) —R. P. Théophile Hudon, directeur.

- Congréganistes de la Ste-Vierge—R. P. S. Lemay, directeur.

- Congréganistes de la Ste-Vierge (section des jeunes gens.)—R. P. S. Lemay, directeur.

- Cercle catholique des Voyageurs de commerce.—R. P. Th. Hudon, directeur.

- Conférence S.-J.-Berchmans de la Société St-Vincent de Paul—R. P. S. Lemay, S.J., directeur.

- Bibliothèque de l'Apostolat des Bons Livres, 31, rue d'Auteuil.—R. P. C.-H. Lefebvre, directeur.

- Chapelle des Franciscaines Missionnaires de Marie.*—(Grande Allée 188).—Sanctuaire de l'Adoration Perpétuelle pour l'Archidiocèse de Québec Révd. Mère Marie Josépha, supérieure provinciale; Révde Mère Marie de Saint-Lambert, supérieure locale. —Dimanche et semaine messes à 6.30 h. Salut, dimanche à 5 heures; semaine à 5.30 h. Vêpres à 2 heures tous les jours.

*Chapelle de Notre-Dame du Sacré-Cœur* (71 rue Ste-Ursule).

R. P. François Boudin, supérieur.

“ F.-X. Maillard.

“ Louis Kopp.

“ Joseph Marchal.

“ Joseph Allion.

“ Joseph Frappa.

“ Emile Chaussende.

Le dimanche, messe à 7.30 h. pour les personnes ayant une permission spéciale de S. G. Mgr. l'Archevêque. Semaine tous les matins à 6.30, 7 et 7.30 h. Salut, dimanches et fêtes, à 5 h. p.m.

*Couvent des Dominicains*, (329, Grande Allée)

T. R. P. Béliveau o.p., supérieur RR. PP.

R. Miville, A. Benoit, P. V. Charland,

Mannes Marion, D. A. Turcotte, Henri

Martin, J. B. Boivin.

Tiers-Ordre de St-Dominique—Réunion le 1er dimanche du mois à 3.00 h. p.m.

*Couvent des Franciscains*—(33, rue de l'Al-

verne)—R. P. Hilarion, o. f. m., gardien:

R. P. Placide, o. f. m., vicaire.

Tiers-Ordre de St-François d'Assise. Fraternité

du S'-Sacrement.—Directeur, R.P.

Hilarion, o.f.m., supérieur, J. T. Lachance:

assistant, O. Pouliot, secrétaire, L. O.

Pouliot; trésorier, J. A. Beaudette; zélateur

en-chef, Joseph Belleau; maître des

Novices, Adélarid Guenette; portier, Wil-

frid Couture; Discrets, J. G. Poulin, Uric

Dugal, Wilb. Delisle, Eug. Picher, F.

Smith, Siméon Dugal.

*Hôpital-Général*, (Pied du Boulevard Lange-

lier)—Rév. Ludger Hudon, aumônier.—

Sr Marie de l'Assomption, supérieure;

Messes à 6 heures. Vêpres à 2 heures.

*Hôtel-Dieu*, (Rue Charlevoix).—M. l'abbé

A. Michaud, aumônier de la commu-

nauté.—Messe à 6 hrs moins quart.

Vêpres et salut à 2.30 h.

*Notre-Dame de la Garde de Québec*.—(Rue

Champlain)—Révd. Israel Laroche, curé.—

Dimanches et jours de fêtes d'obligation,

messe basse à 6.30 hrs; messe à 9

heures; catéchisme à 1 h. p. m. Vêpres et

salut à 6 heures.—Sur semaine: messe

à 6.30 hrs.—1er Vendredi du mois,

Exposition du S'-Sacrement toute la

journée, et heure d'adoration solennelle à

7 hrs p.m. Dimanche assemblée des dames

du S. S. à 2.30 hrs, 3e dimanche assemblée

des membres du Tiers-Ordre, 1er diman-

che du mois Communion générale des

membres de la Ligue du Sacré-Cœur, hom-

mes et jeunes gens.

Curés :

1877	Révd Adolphe Godbout, chapelain
1882	“ David Gosselin, “
1882	“ Philéas Lessard, “
1885	“ Philéas Lessard, curé.
1889	“ Chs Ph. Richard, “
1893	“ Arthur Bouchard, “
1895	“ F.X. Tessier Laplante, “
1904	“ J.B.Couillard-Dupuis, “
1913	“ O. Hildeb. Desroches, “
1920	“ Léon Vien, “
1921	“ Israel Laroche, “

*N.-D. de Jacques-Cartier* (Coin des rues St-

Joseph et Caron)—Rév. Adjudot Faucher,

curé. Vicaires: abbés Pierre Crépeau, Amé-

dée Fillion, Aimé Grenier.

Messes du dimanche: 5.15, 6, 7 et 8.30 hrs;

grand'messe à 10 hrs. Catéchisme, 1.45 hr.

Confréries, Delles Enfants de Marie, 2.30

hrs. Dame de la Ste-Famille, 3.00 hrs.

Vêpres et salut, 7 heures.

Congréganistes de la Ste-Vierge—Rév. A.

Faucher, curé, directeur. Office à 6.30 hrs

a.m. chaque dimanche et fête.

Curés :

1901 Révd Paul-Eugène Roy.

1907 Mgr I. O. P. Cloutier.

1920 Révd Adjudot Faucher.

*Notre-Dame des Victoires* (Place Notre-Dame

Basse-Ville)—Rév. Cyrille Deslauriers,

desservant.—Messes à 6 et 7 h.; salut à

5 h. le dimanche—Chemin de Croix, jeudi,

à 7.15 heures.

Il y a un assistant, l'abbé Maurice Laliberté.

La messe de 6 h. a lieu tous les jours, de

septembre à juin inclusivement. En juillet

et août, il n'y a que la messe de 7 h.—

Durant le Carême, prédication le mardi

et jeudi à 7.14 h. le soir.

*Notre-Dame du Chemin* (83 chemin Ste-Foy).

R.P. L. Hudon, S.J., curé; RR.PP. J. Rul-

mann, S.J., A. Couture, S.J., L. Sigouin,

S.J., L. Arcand, S.J. (Téléphone 1088).—

Heures des messes, le dimanche: 6, 7, 8,

9.15 et 10.15 h.; la semaine: 6, 6.45 et 7.30.

Vêpres, dimanches et fêtes, à 7 heures.

Congréganistes de la Ste-Vierge.—R.P. L.

Arcand, S.J., directeur.

Fondée le 7 octobre 1891

Erigée en paroisse le 28 mai 1909

7 Oct.	1891	R.P. Théodore French, desservant	
31 Juil.	1894	“ F.-X. Caisse, “	
31 Juil.	1896	“ Pierre Hamel, “	
5 Mars	1897	“ Théophile Caisse, “	
31 Juil.	1897	“ Yacinthe Hudon, supé.	
2 août	1899	“ E. Désy, “	
28 Mai	1909	“ E. Désy, 1er curé.	
31 Juil.	1914	“ Joseph Lalande, curé.	
19 Jan.	1916	“ F.-X. Renaud, desservant	
	Juin	1916	“ Théophile Hudon, curé.
31 Juil.	1917	“ J. Waddel, curé.	
18 Fév.	1921	“ L. Hudon, curé.	

**Notre-Dame de Lourdes** (rue Hermine)—RR. PP. Oblats.—En haut, à 6.30 hrs pour la Congrégation des hommes; messes à 8.15 et 9.15 hrs pour les élèves de nos écoles seulement. En bas, 8 heures a.m., Congrégation des Jeunes Gens.

**Patronage.**—Côte d'Abraham, coin St-Olivier.—Révd Père A. Calmein, supérieur.—Dimanche, messes à 6, 6.30 et 8 hrs. Salut à 3.30 heures.

**Sacré-Cœur de Jésus** (Rue Montmartre) Rév. Lauréat Boulanger, curé; abbés Emile Bédard, J. E. Bouchard, L. H. Paquet, vicaires.

Messes le dimanche: à 5.45, 7 et 8 heures; pour les enfants, 8.45 hrs; pour les jeunes gens, 9.30 hrs; la grand'messe à 10.30 h. Congréganistes—office de la Ste-Vierge à 6.40. Messe à 7 hrs. Chapelain, M. le Curé. Dames Ste-Famille.—Réunion 2ième dimanche et 4ième mardi, à 2.30 p.m.—Directeur. M. le Curé.

Enfants de Marie.—Directeur, M. l'abbé Emile Bédard—Réunions le 1er et le 3e dimanche du mois à 2 hrs.

Ligue du Sacré-Cœur pour jeunes gens—Réunion tous les dimanches à 8.45 hrs a.m. Directeur, l'abbé J. E. Bouchard.

Baptêmes: tous les soirs de 5 à 6 hrs p.m.

**Sœurs de la Charité** (rue Richelieu, vis-à-vis la rue d'Youville).—Révds U. Perron, et Emile Jobin, aumôniers.—Messe à 6.15 h. Vêpres et salut à 4.30 hrs.

**St-Charles de Limoilou.**—Rév. Père Urbain, curé; RR. PP. Vital, Théophile, vicaires.—(Au monastère, R.P. Prosper, gardien, RR. PP. Etienne, Séverin, Salvy, Antoine) Dimanche: messes à 5.30, 8.30 et 10 hrs. Vêpres à 7 heures.

#### CURES :

1896 Révd Albert Côté.  
1902 R.P. Albert.  
1910 " Maurice.  
1919 " Urbain.

**St-Cœur de Marie**—Desservie par les Révds Pères Eudistes—Presbytère, 164 Grande Allée.—Père P.-M. Dagnaud, curé, Pères L. Vincent, J. Guilo, vicaires; Pères Y. Gauthier et L. LeDoré, missionnaires.

Heures des offices religieux

Messes: Jours de semaine, 6, 7, 7.45 heures. Dimanches et Fêtes: 6, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30 hrs grand'messe.

Vêpres: 7.30 heures du soir.

**Saint-François d'Assise** (Ire Avenue)—Révd A. A. Godbout, curé; abbé Geo. Darveau, vicaire; abbé Eug. Delisle, aumônier Unions ouvrières catholiques—Messes, la semaine à 6 et 7 hrs; le dimanche, à 6, 7.15 et 8.30 hrs et Grande messe à 10 hrs—Vêpres à 7 hrs.

**Saint-Jean-Baptiste**, (448 rue Saint-Jean)—Mgr Jos. Esdras Laberge, curé; abbés Adéard Turmel, A. Desjardins, Jos. J. Dubé, Arthur Gagnon, J. A. Gagné, vicaires.

Messes basses: semaine 5.30, 6, 6.30, 7 et 8 hrs. Les dimanches (été et hiver) 5.30, 6.15, 7, 8.30, 9.30. Grande messe à 10.30 hrs.

Catéchisme de persévérance à 1.30 h. dans l'église pour les filles; dans la salle de l'Académie St-Joseph pour les garçons.

Vêpres et archiconfrérie à 7 heures.

Tous les vendredis de l'année le Saint-Sacrement est exposé de 5.30 hrs a.m. à 8.30 hrs p.m.; à 3.30 hrs, adoration réparatrice par les enfants des écoles; à 7.30 hrs, heure d'adoration pour les paroissiens. Le 1er Vendredi du mois a lieu l'Adoration nocturne avec heure d'Adoration à 8.30 h. p.m.

Confrérie des Dames de Ste-Anne.—Réunions, chaque mois, le 1er dimanche, à 2.30 hrs et le 3e dimanche à 3.30 hrs. Directeur, Rév. Arthur Gagnon.

Congrégation des Enfants de Marie (sous le patronage de N.-D. du Bon Conseil).—Rév. J. J. Dubé, directeur. Jours de réunion: les 2e, 3e et 4e dimanches de chaque mois à 2.30 hrs.

Congréganistes de la Ste-Vierge.—Rév. A. Turmel, directeur. Office chaque dimanche, à 8 heures.

Congréganistes de la Ste-Vierge (section des jeunes gens). Rév. Arthur Desjardins, directeur. Office tous les dimanches à 8 hrs.

Fraternité du Tiers-Ordre de St-François d'Assise, (section des hommes).—Mgr J. E. Laberge, directeur. Réunion le 2ème dimanche du mois à 3.30 hrs p. m.

Fraternité du Tiers-Ordre de St-François d'Assise (section des dames)—Mgr J. E. Laberge, directeur. Réunion, le 2ème dimanche du mois à 3.30 hrs p.m.

L'Adoration Nocturne—Révd J. A. Turmel, directeur. Heure d'adoration, le 1er vendredi de chaque mois, à 8 heures.

Ligue du Sacré-Cœur.—Mgr J. E. Laberge, directeur. Réunion le 1er dimanche du mois à 4.30 heures p.m.

#### Curés de la paroisse depuis

1850 Révd David Martineau, chapelain  
1850 " Antoine Racine "  
1874 " Frs-X. Plamondon, "  
1886 " Frs-X. Plamondon, curé  
1894 " Benjamin Demers, "  
1905 " J. Dam. Beaudoin, "  
1917 " Jos. Esdras Laberge, "

**Saint Malo**—(rues Aqueduc et Marie de l'Incarnation)—Mgr J. H. Bouffard, curé, Révds V. Pouliot, H. Laberge, Léon Léotourneau, Jean C. Dumas, vicaires.

Messes, le dimanche, à 5.30, 6.45, 8, 9, 10 hrs—Vêpres à 7 hrs p.m. Office des Congréganistes à 6.30 hrs a.m.

Confrérie des Enfants de Marie—Abbé Jean-C. Dumas, directeur.  
 Congréganistes de la Ste-Vierge—Mgr J. H. Bouffard, directeur.  
 Confrérie des Dames de la Ste-Famille—Abbé L. Létourneau, directeur.  
 Petite Ligue du Sacré-Cœur, Académie St-Malo—Rév. V. Pouliot, directeur.

## CURES

1898 Révd Georges Henri Defoy, curé.  
 1900 Mgr J. H. Bouffard.

*St. Patrick*, (McMahon, Street)—R.F. S. L. Connolly, rector; RR. FF. Chs McCormick, Daniel J. Holland, Chs J. O'Hara, D. O'Sullivan.

Masses at 6, 7 and 8 during week; 6, 7.30, 9 and grand mass at 10.30 on Sundays. Vespers and Benediction at 7.30 p.m.

*St. Patrick (1856)*

1874	R.F.	M. S. Burke, C.S.S.	R.
1877	"	Joseph Henning,	"
1880	"	Wil. Lowakamp,	"
1884	"	Michael S. Burke,	"
1887	"	John Hayden,	"
1894	"	Phillip Rossbach,	"
1898	"	Joseph Henning,	"
1907	"	John Hanley,	"
1912	"	James Woods,	"
1918	"	Peter M. Costello,	"
1921	"	S. L. Connolly,	"

*St. Patrick's New Church* (Grande Allée)—Week days, mass at 7.30. Masses 8, 9 children's mass 10.30 on Sundays. Benediction at 4.30 P.M. on Sundays.

*St-Roch*, (rue St-Joseph)—Mgr R. Lagueux, curé; abbés E. Chapleau, Isidore Drouin, D. Maranda, E. Couture, R. Gauthier, vicaires.

Office du dimanche: Messes basses à 5, 6, 7 et 8 heures. Grand'messe des enfants à 9.00 hrs: Grand'messe paroissiale à 10 hrs. Vêpres et salut à 7 hrs. Office des Congréganistes à 6.30 hrs a.m. toute l'année. Catéchisme à 2 hrs.

Congrégation des Jeunes Gens—Abbé Couture, directeur.—L'office est récité tous les dimanches dans la chapelle de l'église en bas à 8 hrs.

Congrégation des Enfants de Marie—Réunions 2e et 4e dimanche de chaque mois à 3 hrs p.m.—Directeur, l'abbé I. Drouin.

Congréganistes de la Ste-Vierge—Mgr Robert Lagueux, curé, directeur.

Dames de la Ste-Famille—Réunions le 2e dimanche de chaque mois à 3 hrs p.m. et le dernier mardi de chaque mois à 2.30 h. p.m.—Directeur, l'abbé S. E. Chapleau.

Société de la Croix de Tempérance—Mgr Robert Lagueux, curé, directeur.

Tiers-Ordre de St-François d'Assise.—Réunions: le 3e dimanche de chaque mois à 4 hrs p.m.

*Curés de cette paroisse*

1829—Révd Alexis Mailloux.  
 1833—Révd David Têtu.  
 1839—Révd Zéphirin Charest,  
 1875—Mgr F.-X. Gosselin,  
 1885—Révd Frs-Honoré Bélanger.  
 1895—Mgr Antoine Gauvreau.  
 1920—Mgr Robert Lagueux.

*St-Sauveur*—R.P. Joseph-Dollard Francœur, curé, supérieur et directeur des missions; RR. PP. J. O. Pelletier, A. Bernèche, U. Robert, économe; L. Lauzon, F. Guertin, G. J. Jacob, J. Evain, J. L. Binet, A. Chaput, N. Cotnoir.

Missionnaires: RR. PP. A. Henault, A. Faure, V. Lelièvre, A. Lortie.

RR. Frères Pelletier et N. Dubé, portiers; Emile Rhéaume, sacristain.

Messes basses à 5.30, 6.30, 7.40 et 8.50 hrs. Grand'messe à 10.00 hrs: Archiconfrérie à 4 hrs. Vêpres à 7 hrs p.m.

Réunion des Enfants de Marie à 2 hrs p.m., le 2ème et le 4ème dimanche du mois.—Directeur, R.P. A. Bernèche.

Le 1er Vendredi du mois à 3 hrs p.m., réunion des dames et demoiselles: à 6 hrs p.m., réunions des hommes et des jeunes gens. 7.30 hrs pour toute la paroisse.

Le 1er dimanche du mois à 4 hrs Vêpres et procession du SS. Rosaire.

Association des Dames Compatissantes.—But: Secours aux mères indigentes de la paroisse.

Association des Dames Charitables—R.P. J.-D. Francœur, directeur.

Congréganistes de la Ste-Vierge—Hommes (pères de famille)—R.P. J. L. Binet, directeur.

Congréganistes de la Ste-Vierge (section des jeunes gens)—R.P. A. Chaput, directeur; Henri Giroux, préfet.

L'office des Congréganistes commence chaque dimanche à 8 hrs à la chapelle basse Notre-Dame de Lourdes. Les jeunes gens congréganistes sont au nombre de 500.

Dames de la Ste-Famille.—R.P. U. Robert, directeur. Réunions: 3ème dimanche de chaque mois à 2.30 hrs p.m., et le dernier mercredi de chaque mois à 2.30 hrs p.m.

Société de Tempérance des hommes et des jeunes gens.—Directeur, R.P. J. Evain, O.M.I. Le Conseil se compose de 26 membres dont 21 hommes et 5 jeunes gens. La société compte 1,500 membres. Réunion le 1er dimanche du mois à 7 hrs p.m.

Tiers-Ordre de la Pénitence—R.P. J. O. Pelletier, directeur. Réunions le 1er dimanche du mois, à la Chapelle N.-D. de Lourdes, à 2 heures.

*St-Sauveur (1853)*

1867	R.P.	Flavien Durocher,	O.M.I. curé
1876	"	Ferdinand Grenier,	"
1870	"	Jos. Adolphe Tortel,	"
1883	"	Charles Bournigale,	"

1885	R.P. Ferdinand Grenier,	O.M.I. curé
1894	" Pierre Marie Drouet,	" "
1900	" E.J. Ant. Tourangeau,	" "
1904	" L. Wilfrid Valiquet,	" "
1910	" L. Hormidas Legault,	" "
1916	" Louis A. Beaupré,	" "
1919	" Ern. A. Tourangeau,	" "
1920	" Louis A. Beaupré,	" "
1921	" J. D. Francœur,	" "

*St-Sacrement* (Chemin Ste-Foy)—Communauté et noviciat des Pères du Très St-Sacrement.—R.P. Auguste Pelletier, supérieur; R.P. J. C. Jean, asst-supérieur; R.P. A. Michaud, maître des novices; R.P. L. Picher, asst maître des novices; RR. PP. A. Caron, G. Labrecque A. Côté, P. Cayer, économiste.—La communauté se compose de 8 profès et 36 novices.

Heures des offices:

—Les dimanches et jours de fêtes messes à 5 30, 6, 7.30, 9.30 hrs a.m., vêpres chantées à 3.30 hrs p.m. chapelet à 4 hrs suivi d'un salut solennel du Très Saint Sacrement; à 4.45 complies.

—La semaine: messes à 6 hrs et 7 hrs.

—Heure Sainte prêchée à 3.30 p.m., suivie de la procession du Très Saint Sacrement dans la chapelle, le 2ème dimanche de chaque mois.

—Congrégation des hommes du Très Saint Sacrement, réunion à 7 h. a.m. tous les dimanches, suivie de la messe à 7.30 hrs. Préfet: Mons. Ernest Huard.

—Adoration nocturne durant la nuit du premier samedi à dimanche de chaque mois; inaugurée le premier dimanche de juin 1920.

*St-Zéphirin de Stadacona* (Avenue François 1er).—Rév. Aurélien Dion, curé; rév. J. Désiré Pelletier vicaire. Auxiliaire: rév. A. Vachon, professeur de chimie au Séminaire de Québec.

Messes—La semaine à 6.30 et 7.15 h.; le 1er Vendredi du mois à 6.30 hrs. Le dimanche, 6.30, 8 hrs et 9.30 hrs.

Vêpres—Tous les dimanches de l'année, à 7 hrs. Le 1er dimanche du mois, Vêpres remplacées par l'Heure Sainte, de 7 à 8 hrs.

Ligue du Sacré-Cœur et de Tempérance.—Réunion et communion générale le 1er dimanche du mois à 6.30 hrs. (Messe des hommes et des jeunes gens). Heure sainte solennelle le même soir de 7 à 8 hrs.

Dames de la Ste-Famille.—Réunion chaque 4e dimanche du mois à 3 hrs, et communion générale à la messe de 6.30 hrs.

Enfants de Marie.—Réunion le 3e dimanche du mois à 1.30 h. Communion générale le 3e dimanche du mois à la messe de 6.30 hrs.

Conférence St-Etienne de St-Vincent de Paul. Réunion à la sacristie de l'église paroissiale chaque dimanche à la suite de la grand-messe, du 1er dimanche de décembre au 1er dimanche de mai.

*La Goutte de lait*.—Dispensaire établi chez M. Alphonse Desjardins, 86 Avenue François 1er—Consultations médicales gratuites aux mères de famille par le Dr E. St-Hilaire, les lundi, mercredi et vendredi de chaque semaine à 9 hrs a.m. et tous les jours à 9 h. durant les mois de juin, juillet et août. Distribution du lait tous les jours à 1.30 hrs. Infirmières: Mdes Nap. Bilo-deau et Nap. Moisan.

Oeuvre des Tabernacles.—Séance de couture et de travail divers, chaque lundi de 2 à 4 heures.

Oeuvre de l'Ouvroir.—Sous la direction de Révde Mère Ste-Lucie, supérieure du Couvent de Stadacona. Vêtements et chaussures pour les pauvres.

Union de Prières de St-Zéphirin de Stadacona.—Directeur et administrateur, M. le curé.

*Ursuline*.—(rue Donnacona)—Abbé Arthur Lapointe, aumônier. Messe à 6.30 heures.

## Protestant Churches

**Cathedral Church Hall**—Built in 1890 for Parochial and Diocesan purposes.

*Committee of Management*: The Rector and Church Wardens of the Cathedral  
The Hall may be rented for any purpose approved of by the Committee on Management. Apply to the Church Wardens or Vestry clerk.

*All Saints Chapel* (Ch. of Eng.)—Adjoining the Rectory in the Cathedral close.

*Cathedral of the Holy Trinity* (Church of England, Garden street).—The Right Rev. Lennox Williams, D.D., Lord Bishop of Quebec Venerable A. J. Balfour, Archdeacon of Quebec; Very Rev. Richmond Shreve, D.D., Dean of the Cathedral.

*Anglican Mission Hall*, on 8th Street, Limouliou.—Sunday School and Bible class, at 3; evening prayer at 7.30.

*Baptist Church* (Grande Allée).—Pastor: Rev F. H. Wentworth.—Sunday Services 11 a.m. and 7 p.m.—R.F.S. Club, Tuesday 6 p.m.—C. G. I. T. Wednesday 5.30 p.m.—Sunday School at 3 p.m.—Prayer meeting Wednesday 8 p.m. Trail Rangers. Friday 6.45 p.m.—Pastor's residence, 116 Aberdeen Street, phone 2723w.

*Chalmers*, (Presbyterian Church).—76 St. Ursule Street.—Service commences 11 a.m. and 7 p.m. Pastor: Rev. S. J. Macarthur, M.A., B.D., 67 St. Ursule St.

*Eglise Baptiste Française*—(48 d'Youville).—Rev. Arthur Delporte, B.A., pasteur. Services à 11 a.m. et 7 p.m. le dimanche. Le mercredi à 7.30 p.m.

*Methodist Church* (Corner of Dauphine and St. Stanislas streets).—Rev. J. C. Reid, Pastor.—Services: Sunday Public worship, 11 a.m. and 7 p.m. Sunday School and organized Bible Classes, 3 p.m. Epworth League. Monday at 8 p.m. Prayer-meeting, Wednesday at 8 p.m.—St. Stanislas, corner Dauphine.

*St. Andrew's Church*, (Presbyterian)—St. Ann street)—Rev. A. T. Love, B.A., D.D., Pastor. The Manse 106, St. Ann street. Service commences 11 a.m. and 7 p.m. Sabbath Schools and Bible class at 3.00 o'clock.—Divine service, Wednesday evening at 8—Ladies Aid Society on Friday afternoon at 2.30 o'clock. Services in this old historic Church date from 1759.

*St. Matthew's Church* (Ch. of Eng.)—Rev. Canon Scott, M.A., D.C.L., C.M.G., D.S.O., Rector; Rev. A. R. Kelley, M.A., asst.-priest.—Sundays: Holy Euch. 7.30 a.m. Also Choral Celebration of Holy Eucharist at 11 a.m. Mattins, at 10.30 a.m. Evensong, 7 p.m.—Week Days: Holy Eucharist, daily at 7.30 a.m.; Evensong, daily at 5 p.m.—St John street corner St Augustin.

*St. Peter's Church* (Ch. of Eng.)—268 St. Vallier—Revd Edward K. Moffatt, M.A., B.D., Rector (9 Fraser St. Phone 5446J). Services 7.30 a.m. and 10.30 a.m.; Evensong at Mission Hall, Limoilou, 97, 8th St. at 7.30 p.m.

*Trinity Church* (Church of England)—11-13, St. Stanislas street).—Rev. J. H. Barnes, rector; Sunday services, 11 a.m., and 7 p.m.; Sunday School and Bible class, 3

p.m.; Holy Communion, 1st Sunday, 11 a.m.; 2nd Sunday, 8 a.m.; 3rd Sunday, 7 p.m. Wednesday evening Service, 8 p.m. All seats free.

## Societies

**Diocesan Church Society**—President: the Right Reverend the Lord Bishop of Quebec General Secretary, Ven. Archdeacon Balfour; General Treasurer, Edwin Pope.—Office 36 Garden Street.

*St. John's Hall*—53, St. Augustin St.—Rev. Louis Abram, director.

*Salvation Army*—(Corner McMahon and D'Auteuil); Hall Elgin 14—Public meetings: Sunday, at 3 and 8 p.m. Thursday at 8 p.m.

## Ladies Protestant Home.

Pres. Mrs G. B. S. Young.  
Secr. Miss Eva Gale.

**Women's Auxiliary**, — *Stadacona Chapter*.—Mrs A. J. Balfour.  
*St. Matthew's branch*.—St. Augustin St.

## Women's Christian Temperance

**Union**.—125 St. Ann St.—Meets in Y. W. C. A. Club Room, second Monday in each month, except July and August.  
President—Mrs James Geggie, "Darnoc", Beaupt.

1st V.-P.—Mrs Geo. Myers.  
2nd V.-P.—Mrs A. E. Pfeiffer.  
3rd V.-P.—Mrs W. J. B. Fraser.  
4th V.-P.—Mrs W. S. Semple.  
5th V.-P.—Mrs C. Knowles.  
Cor.-Sec.—Miss E. Darlington.  
Rec.-Sec.—Miss A. Kelley.  
Treasurer—Miss A. L. Stobo.

# JUSTICE

## Ottawa

Minister of Justice and Attorney General of Canada—Hon. Sir Lomer Gouin, K. C. M. G., K. C., M. P.

Deputy Minister of Justice—E. L. Newcombe, C. M. G., K. C., M. A., LL. B.

Solicitor General—Hon. D. D. McKenzie Assistant Deputy Minister and Secretary of Department—W. Stuart Edwards.

Legal officers—John Chisholm, J. P. Bill, J. Ald. Renaud, C. P. Plaxton, F. P. Varcoe and M. F. Gallagher

Minister's private secretary—J. Emile Tremblay.

Accountant and General Registrar—J. E. Narraway, B. A.

Deputy minister's secretary—R. F. Harris.

### Penitentiary Branch

Superintendent of Penitentiaries—W. St. Pierre Hughes.

Parole officer: W. P. Archibald.

### Clemency Branch

Chief of Branch—J. D. Clarke

## Cour Supreme—Supreme Court—

(Ottawa)—Chief Justice:—Rt. Hon. Sir L. H. Davies

Puisné Judges: John Idington, Lyman P. Duff, Frank A. Anglin, Louis P. Brodeur, P. B. Mignault

Registrar, E. R. Cameron, K. C.; Reporter, C. H. Masters, K. C.; Law Reporter, Armand Grenier, K. C.; Librarian, C. B. Burns; Registrar's Clerk, Jas. Lawson.

The Supreme Court, for the purpose of hearing and determining appeals, holds annually at the city of Ottawa, three sessions commencing:

1st Tuesday in February,

1st " May,

2nd " October.

## Cour du Banc du Roi—Court of

**King's Bench**—L'hon. Gustave Lamothe, juge en chef; les honorables Edmund Guerin, J. Ed. Martin, Rob. Green-shields, Edwin E. Howard, C.-E. Dorion, V. Allard, J.-M. Tellier, E.-J. Flynn, Alph. Bernier, Adj. Rivard, Séverin Lé-tourneau, juges puisnés.

**Crown Side — Jurisdiction Criminelle** — 10 avril et 10 octobre. Cléophas Blouin, shérif; Ed. Bégin, député-shérif; Alph. Pouliot, greffier de la Couronne; Chs. Gendron, député-greffier; Dr. G. W. Jolicœur, coroner; Dr. P. Hector Bédard, député-coroner; Rob. J. Bradley, interprète; Thos. M. Houghton, grand constable; Jean-Baptiste Carbonneau, gouverneur de la prison; Antonio Tremblay, huissier-audien-cier.

**Cour d'Appel—Appeal Side** — Division des cinq juges: 1er au 8 de février, mai, octobre et décembre.—Division des trois juges, les quatre derniers jours juridiques de chaque mois, excepté juin, juillet, aout et décembre.—Greffier des Appels, Pouliot & Ouimet; députés-greffiers, Cléo-

phas Leclerc et Pierre Cantin: h.-audien-cier, T. Brulotte.

## Jurisdiction Criminelle

*Districts. Chefs-lieux. Termes*

Arthabaska, Arthabaskaville, 22 octobre.  
Beauce, Saint-Joseph, 20 septembre.  
Beauharnois, Beauharnois, le 1er février.  
Bedford, Sweetsburg, le 1er lundi d'octobre.  
Chicoutimi, Chicoutimi, 22 janvier.  
Gaspé, Percé, le 3e jeudi d'octobre  
Gaspé, New-Carlisle, 2e lundi d'octobre  
Iberville, Saint-Jean, 22 octobre.  
Joliette, Joliette, 5 septembre  
Kamouraska, Fraserville, 5 décembre.  
Montmagny, Montmagny, 5 avril.  
Montréal, Montréal, 1 mars, juin, 10 septem-bre et 1er novembre.  
Hull, Hull, 6 mars.  
Pontiac, Bryson, 6 avril  
Québec, Québec, 10 avril et 10 octobre.  
Richelieu, Sorel, 14 janvier.  
Rimouski, St-Germain de Rimouski, 22 mars  
Roberval, le 2 février  
Saguenay, Saint-Etienne de la Malbaie, 4 juin.  
St-François, Sherbrooke, le 3 novembre  
St-Hyacinthe, St-Hyacinthe, 19 juin.  
Terrebonne, Ste-Scholastique, le 2e mercredi de janvier.  
Trois-Rivières, Trois-Rivières, 1er mars.

## Greffiers de la Couronne

Arthabaska, J. V. Marceau et A. Piché, Ar-thabaska.  
Beauce, C. E. Vézina, J. T. Ferron St Joseph, Beauce.  
Beauharnois, S. A. Brodeur, Valleyfield  
Bedford, J. P. Noyes, Sweetsburg  
Chicoutimi, F. J. Gosselin, Chicoutimi.  
Gaspé, T. Blanchet, New Carlisle; Alph. Gar-neau, Percé.  
Iberville, L'Écuyer & Bélanger, St Jean, P. Q.  
Joliette, Ducharme & Rivet, Joliette.  
Kamouraska, J. G. Pelletier, Rivière du Loup  
Montcalm, Rodolphe Robert, Mont-Laurier  
Montmagny, Jos. E. Gaudreau, Montmagny.  
Montréal, A. E. Corriveau & A. B. Ladou-ceur, Montréal.  
Hull, Grondin & Kearney, Hull.  
Pontiac, A. Martineau, Bryson.  
Québec, Alphonse Pouliot, Québec  
Richelieu, Cousineau & Dauphinais, Sorel  
Rimouski, E. A. Côté, Rimouski.  
Roberval, E. Boissoussault, Roberval.  
Saguenay, J. A. Martin, St-Etienne de la Malbaie  
St-François, G. L. de Lcttinville, Sherbrooke.  
St-Hyacinthe, H. A. Beaugard, St Hyac-inthe.  
Terrebonne, J. J. Grignon et Jos. Fortier, Ste Scholastique  
Trois-Rivières, E. D. Poisclair, T.-Rivières

## Coroners.

Anticosti: J. A. W. Powers, Anticosti.  
Arthabaska: C. B. Delage, Thetford Mines..  
Achille J. Boisvert, Plessisville; H. P. Rou-leau, Victoriaville, et Damase Larue, St. Germain de Grantham.  
Beauce: L. J. Piuze, St-Malachie; R. L. Auger, St-Joseph

Beauharnois : A. Trépanier, St Urbain ;  
W. M. Rowat, Huntingdon ; Achille Besner,  
Valleyfield.

Bedford : J. A. Corcoran, Waterloo ; Homer  
E. Mitchell, Bedford ; Benj. Joannette,  
Brigham.

Chicoutimi : A. Riverin, Chicoutimi ; Jules  
Constantin, Roberval

Gaspé : Chs Lamb, Percé ; Joseph Joncas,  
Bassin de Gaspé ; J. L. de Wolfe, Paspé-  
biac ; J. A. O. Bourret, Cap Chat ; J.  
J. A. Gallant, Hâvre Aubert, Ile de la Made-  
leine ; J. A. Morais, St-Jean l'Évangéliste.

Hull : J. T. D. Fontaine, Maniwaki ; Eug.  
Mackay, Papineauville ; T. B. Davies, Hull.  
Iberville : E. N. Chevalier, Iberville.

Joliette : J. M. Lamarche, St-Esprit ; Alf.  
Destrempe, Berthierville ; Gab. Lambert  
St-Michel des Saints, Berthier ; A. Christin,  
l'Épiphanie.

Kamouraska : Jos. Langlais, Trois-Pistoles ;  
V. A. Vézina, St-Alexandre

Montcalm : T. Lachapelle, Mont-Laurier

Montmagny : J. Cloutier, Cap St-Ignace ;  
O. E. Perron, St Charles, Bellechasse.

Montréal : Ed. McMahon, Montréal.  
Nicolet : Omer Hélie, St Grégoire

Pontiac : Hugh S. Elliott, Shawville ; André  
Bigué, Amos ; B. Desrochers, Ville Marie ;  
Albert Guay, Ville Marie ; McCall Metcalfe,  
R. de la B. Girouard. Témiscamingue Sta-  
tion.

Québec : W. Jolicœur, Québec, J. E. Vanasse,  
St-Maurice.

Richelieu : Aimé Chartier, Sorel ; A. O.  
Comiré, St-Frs du Lac ; Henri Lapière,  
St-Antoine de Verchères.

Rimouski : Josué Pinault, Rimouski ; J. A..  
Bergeron, Matane, et Jos. Drolet, Val  
Bertrand.

Roberval : Jules Constantin, Roberval.

Saguenay : J. E. Papiou, La Malbaie ; Stani-  
slas McDuff, Pointe-aux-Esquimaux ; J.  
A. Fafard, Pte-des-Monts ;

St François : L. C. Bachand, Sherbrooke ; G.  
A. Bowen, Magog, J. N. Plante, d'Israëli.

St Hyacinthe : J. A. Viger, St. Hyacinthe ;  
C. E. A. Auger, Ste Hélène de Bagot ; C.  
A. Bernard, St Césaire.

St-Maurice : J. E. Vanasse, St-Maurice.

Terrebonne : B. N. Wales, St. Andrews East ;  
Ludger Labelle, St-Jérôme.

Trois-Rivières : J. E. Vanasse, St Maurice,  
Champlain ; Rodolphe Pepin, St-Célestin ;  
Louis T. Caron, Maskinongé et Nap. Lam-  
bert, Trois-Rivières.

## Cour Supérieure—Superior

**Court**—Hon. Sir François Lemieux, juge  
en chef, Québec. l'honorable J. S. Archibald,  
juge en chef suppléant, Montréal.

### Juges puisnés :

Honorables  
J. E. Robidoux  
T. Fortin  
H.-C. St-Pierre  
N. Charbonneau  
John Dunlop  
M. Hutchinson  
A. Malouin  
Eug. Lafontaine  
L.-P. Demers  
A.-A. Bruneau  
P.-G. Martineau  
Aug. Tessier  
D. Monet  
W. Mercier.

Honorables  
C. Archer  
J. Camille Pouliot  
Arthur Globensky  
B. Letellier  
J. M. McDougall  
H. Chauvin  
C. Lane  
I.-N. Belleau  
L.-E. Panneton  
N.-L. Duplessis  
F. S. MacLennan  
Louis Codrre  
M. F. Hackett  
J. A. Désy

F.-O. Dugas  
W.-A. Weir  
J. Art. Godbout  
G. F. Gibsons

P. D'Auteuil  
Adolphe Stein  
A. Sévigny

## Bureau du Protonotaire—Pro- thonary's Office — Honorable

Amédée Robitaille, protonotaire

E. L. Burroughs, A. Boissonneault, J.-B.  
Lemieux, Philippe Edge, H. Laramée, Jos.  
LaRue, N. P., J.-O. Roy, députés protono-  
taire.

Adj. Lachance, rédacteur de Jugements  
Paul Frenette, caissier ; Denis Coveney,  
asst-caissier.

Alphonse Germain, Ad. Suzor, E. Depeyre,  
R. G. Matte, Almanzor Lacasse, Alphonse  
Letellier, J. Alphonse Morency, J. Alex.  
Leprie, Frédéric Rhéaume, Léopold Gre-  
nier, commis.

An. Tremblay, J. H. E. Plamondon, Oscar  
Malouin et P. Braün, huissiers-audienciers.  
P. P. McKeane, Elz. Chouinard, Alphonse  
Bertrand, assistants-huissiers-audienciers.  
F.-X. Armand, Ferdinand Côté, messagers.

### ARCHIVES JUDICIAIRES

J. B. Caouette, député-protonotaire, conser-  
vateur des Archives.

Arthur Deblois, Ls-Jos. Nadeau, Jos. Lavoie,  
J. B. Morisset, L. B. Morency, commis ; J.  
E. Paquet, Jos. Morisset, messagers

### STENOGRAPHERS OFFICIELS

A. Bélinge, Léandre Tremblay, W. J. Breen,  
M. J. Tremblay, Jos. Lavallée, Jules La-  
verdière

## Protonotaires de la Province de Québec

Arthabaska, Marceau & Piché, Ar thabaska

Beauce, C. E. Vézina et J. T. Ferron, St-Joseph  
Beauharnois, S. A. Brodeur, Valleyfield.

Bedford, J. P. Noyes, Sweetsburg.  
Chicoutimi, F. J. Gosselin, Chicoutimi.

Gaspé { Bonaventure, T. Blanchet, New-  
Carlisle.

Percé, Alph. Garneau, Percé.

Hull, Grondin & Kearney, Hull.

Iberville, L'Écuyer & Bélanger, St. Jean.

Joliette, Ducharme et Rivet, Joliette.

Kamouraska, J. G. Pelletier, Riv.-du-Loup.

Montcalm, Rodolphe Robert, Mont-Laurier

Montmagny, A. Bernatchez, Montmagny.

Montréal, Honble Jules Allard, Montréal.

Nicolet, J. W. Denis, Nicolet.

Pontiac, Alph. Martineau, Bryson.

Québec, l'hon. Amédée Robitaille, Québec.

Richelieu, Cousineau & Dauphinais, Sorel.

Rimouski, E. A. Côté, Rimouski.

Roberval, R. Boissonneault, Roberval.

Saguenay, J. A. Martin, Murray Bay

St François, Leonard et Bachand, Sherbrooke

St. Hyacinthe, H. A. Beauregard, St Hyac-  
inthe.

Terrebonne, J. J. Grignon et Jos. Fortier,  
St Scolastique.

Trois-Rivières, J. A. Provencher, Trois-Ri-  
vières.

## Cour de l'Échiquier—Exchequer

**Court**—Hon. Sir Walter Cassels, Presi-  
dent, Hon. L. A. Audette, Judge ; Chas  
Morse, K. C., Registrar ; A. W. Ducloux, K.  
C., Deputy Registrar and Law Reporter ;  
W. H. Huggins, Official Stenographer ; D.  
Clark, Docket clerk ; H. Desmarais, Re-  
gistrar's Secretary ; Marie A. Clement,  
clerk ; F. J. Trowbridge, clerk Stenogra-  
pher ; R. Roy, Messenger.

**Exchequer Court** sits at Ottawa every Tuesday at 11 a. m., except during vacation, and at such other times and places in the Dominion as fixed by general order published in the *Canada Gazette*, or by order of a judge in chambers upon a summons.

*Names of local Judges in Admiralty of the Exchequer Court of Canada.*

53-54 Vict., ch. 27 (Imp.) et 54-55 Vict., chap. 29 (Canada).

*(La Cour de Vice-Amirauté sous le contrôle du gouvernement impérial a été abolie et sa juridiction a été transférée à la Cour de l'Échiquier du Canada, en vertu des statuts plus haut cités.)*

Nova Scotia:—Honble H. Nellish, J. S. C. Local Judge, Halifax.

New Brunswick—The Honble Sir J. Douglas Hazen, C. J. S. C., St. John.

Prince Edward Island.—The Honble W. S. Stewart, Charlottetown.

British Columbia: The Honble A. Martin, Victoria, B. C.; Deputy Local Judge, Hon. W. A. Galliher, Victoria, B. C.

Toronto: The Hon. F. E. Hodgins, Toronto.

Quebec: The Hon. F. S. MacLennan, Local Judge, Quebec Admiralty District, Montreal.

The Yukon Territory Admiralty District.—Hon. C. D. Macaulay, Dawson, Y. T. Ad-D

**Exchequer Court of Canada**—Quebec Admiralty District.—R. J. Bradley, Registrar; J.-B. Parkin Marshal.

### **Cour des Sessions de la Paix— Court of Sessions of the Peace—**

Hon. Arthur Lachance et l'hon. P. A. Choquette juges; Chs. Gendron, greffier de la paix et député-greffier de la Couronne; Gustave Chouinard, député-greffier de la paix; Thos. M. Houghton, grand connétable et comptable G. I. Emond, sténographe; Alfred Dumas et Achille Lemieux, commis; Elzéar Sylvain, Benjamin Martineau et Auguste Deschênes, messagers.

#### **Greffiers de la Paix**

Arthabaska, Marceau & Piché Arthabaska; Beauce, C. E. Vézina et J. T. Ferron, St-Joseph.

Beauharnois, S. A. Brodeur, Valeyfield

Bedford, J. P. Noyes, Sweetburg.

Chicoutimi, F. J. Gosselin, Chicoutimi

Gaspé, Alph. Garneau, Percé; T. Blanchet, New Carlisle.

Hull, Grondin et Kearney, Hull.

Iberville, L'Ecuyer & Belanger, St Jean, P. Q.

Joliette, Ducharme et Rivest, Joliette.

Kamouraska, J. G. Pelletier, Rivière du Loup

Montealm, Rodolphe Robert, Mont-Laurier

Montmagny, J. E. Gaudreau, Montmagny.

Montréal, A. B. Ladouceur, A. E. Corriveau, Montréal.

Pontiac, A. Martineau, Bryson.

Québec, Chs. Gendron, Québec.

Richelieu, Cousineau et Dauphinais, Sorel.

Rimouski, E. A. Côté, Rimouski.

Roberval, Raoul. Boissonneault, Roberval.

Saguenay, J. A. Martin, St Etienne de la Malbaie.

St François, G. L. de Lottinville, Sherbrooke.

St Hyacinthe, H. A. Beaugard, St Hyacinthe.

Terrebonne, J. J. Grignon et Joseph Fortier, Ste Scholastique.

TroisRivières, E. D. Boisclair, Trois-Rivières

### **Magistrats de Districts**

DISTRICTS	NOMS	ADRESSES
Arthabaska, Beauce, Montmagny Kamouraska et Québec—	Philéas Corriveau	Québec
Arthabaska Trois-Rivières et Richelieu—	Alfred Marchildon, Trois-Rivières.	
Beauce, A. Godbout, St-Georges de Beauce, Bedford et St. François—	J. H. Lemay, Sherbrooke.	
Chicoutimi et Roberval—	Robert Bergeron	Roberval.
Chicoutimi-Saguenay—	Emile Gagnon, Baie St-Paul.	
Gaspé—	Antonio Couillard, New-Carlisle.	
Hull, Terrebonne et Pontiac—	R. Millar, H. Achim, Hull et Pontiac	
Iberville et Beauharnois—	St-Jean, P. Q. Joliette, Hull et Terrebonne—	A. F. Carrier, Montréal.
Montealm, Hull, Pontiac et Terrebonne—	Richelieu—	J. A. Dubeau, Sorel.
Rimouski.—	H. R. Fiset, Rimouski.	
St-Hyacinthe—	Emile Marin, St-Hyacinthe	

### **Recorders**

Beauharnois, G. Fortier  
 Cap de la Madelaine, F. X. Lacoursière  
 Chicoutimi, Onesime Tremblay  
 Cité de Québec et Québec-Ouest, Eug. Des-Rivières.  
 Grand'Mère, Arthur Lefebvre  
 Hull, Arthur Desjardins.  
 Laprairie, W. Harefield  
 Joliette, J. A. Piette  
 Lachine, J. A. Robillard  
 Lasalle, Alphonse Pelletier  
 Longue-Pointe, F. P. Tremblay  
 Longueuil, Léonide Robert  
 Maisonneuve, Oscar Sénécal  
 Montréal, J. E. E. Leonard, Amédée Geoffrion et Hugh Semple  
 Montréal Ouest, Chs Hale  
 Outremont, W. Bessette  
 Pointe-Claire, E. Marier.  
 Pointe aux Trembles,  
 Rivière-du-Loup, Jules Langlais  
 Sault-aux-Récollets, Z. Gauthier  
 Shawinigan Falls, A. E. Paquette  
 Sherbrooke, Lionel Forest  
 St. Hyacinthe, Emile Morin  
 St-Lambert, A. E. Hawey  
 St-Léonard de Port-Maurice, E. Beaugard  
 St-Michel (ville), L. A. David  
 St-Rose (Laval), Téléphore Lacroix  
 Trois-Rivières, Fortunat Lord  
 Valleyfield, Numa E. Brossoit  
 Verdun, Louis B. Cordeau  
 Westmount, Ed. McMahon

### Cour de Circuit.—Circuit Court.

J. B. Dionne, greffier ; L. J. Blanchet, Ernest Bobitaille, députés-greffiers ; J. A. Grenier, Emile Trudel, caissiers, Adjudor Dussault, comptable ; Jos. P. Béland, Odilon Lauriault, commis ; G. Fréchette, commis ; Louis Lagueux, assistant-comptable ; Roméo Morissette, commis ; L. Tremblay, messenger.

#### *Greffiers de la Cour de Circuit de la Province de Québec.*

Districts	Circuit	Chef-lieu	Greffiers	
Arthabaska...	Arthabaska, district	Arthabaska	Marceau & Piché	
	Drummond, comté	Drummondville	W. A. Moisan	
	Mégantic, comté	Inverness	L. Desmarais	
Beauce		Thetford Mines	J. O. Savoie	
	Beauce, district	St-Joseph	J. T. Ferron, C. E. Vézina	
	Dorchester, comté	Ste-Hénédine	Samuel Rouleau	
	Beauce, comté	St-Vital de Lambton	J. E. Guertin	
Beauharnois..	Frontenac	Lac Mégantic	E. E. Legendre	
	Beauharnois, district	Valleyfield	S. A. Brodeur	
	Châteauguay, comté	Ste-Martine	Nap. Malette	
Bedford	Huntingdon, comté	Huntingdon	H. S. Feeney	
	Bedford, district	Sweetsburg	J. P. Noyes	
	Brome, comté	Knowlton	J. H. Brassard	
	Shefford, comté	Waterloo	L. Trauchemontagne	
	Missisquoi, comté	Bedford	Thomas H. Cough	
	Missisquoi, comté	Farnham	L. A. Bériau	
Chicoutimi..	Chicoutimi, district	Chicoutimi	F. J. Gosselin	
Gaspé	Gaspé, district	Percé	A. Garneau	
	Gaspé, district	New Carlisle	T. Blanchet	
	Iles de la Madeleine	Amherst	A. Painchaud	
	Bonaventure, comté	Carleton	John Cullen	
Hull	Bonaventure, comté	Cross Point	J. Pitre	
	Hull, district	Hull	Grondin et Kearney	
	Hull comté	Gracefield	F. W. Perras	
	Labelle comté	Papineauville	A. Boulais	
	"	Buckingham	Raoul Philibert	
Iberville..	"	Cheneville	Eug. Deschamps	
	"	St-Ignace de Nominingue	T. A. Christin	
	Iberville, district	St-Jean	L'Ecuyer et Bélanger	
	Iberville, comté	Iberville	J. E. Boivin	
Joliette	Napierville, comté	Napierville	A. Richardson	
	Joliette, district	Joliette	Ducharme & Rivet	
	L'Assomption, comté	L'Assomption	V. Geoffrin	
	Montcalm, comté	Ste-Julienne	Gasp. Archambault	
Kamouraska.	Berthier, comté	Berthierville	M. A. L. Aubin.	
	Kamouraska, district	Rivière du Loup	L. J. Dugal.	
Montcalm..	Montcalm district	Mont Laurier	Rodolphe Robert.	
Montmagny	Montmagny, district	Montmagny	J. E. Gaudreau	
	Bellechasse, comté	St-Raphael	Ant. Labrecque	
	L'Islet, comté	St-Jean Port Joli	F. X. Denis	
Montréal.	Montréal, district	Montréal	F. X. Roy	
	Vaudreuil, comté	Vaudreuil	F. N. Legault	
	Soulanges, comté	Coteau Landing	Georges Vernier	
	Nicolet	Nicolet, district	Nicolet	J. W. Denis
Pontiac	Pontiac, district	Bryson	Alphonse Martineau	
	Témiscamingue, comté	Ville-Marie	Albert Guay	
	"	Village Chapeau	P. McMahon	
Québec	Québec, district	Québec	J.-B. Dionne	
Richelieu	Richelieu, district	Sorel	Cousineau et Dauphinais	
	Yamaska, comté	St-François du lac	Véronneau & Courchesne	
	Verchères, comté	Verchères	Ulric St-Jean	
	Rimouski	Rimouski, district	Rimouski	E. A. Côté
Roberval.	Rimouski, comté	St-Jérôme de Mataue	J. O. Lebel	
	Roberval district	Roberval	R. Boissonnault	
Saguenay	Saguenay, district	St-Etienne de la Malbaie	J. A. Martin	
	Charlevoix, comté	Baie St-Paul		
St-François	St-François, district	Sherbrooke	G. L. de Lottinville	
	Stanstead, comté	Stanstead Plain	A. R. Thompson	
	"	Coaticook	Laroche & Webster	
	"	Magog	A. F. X. Desève	
	Compton,	Cookshire	E. Lebrun	
	Richmond,	Richmond	P. C. DuBoycce	
	"	Danville	Ernest E. Philbrick	
	Wolfe,	Ham-Sud	O. Lamoureux	
	St-Hyacinthe.	St-Hyacinthe, district	St-Hyacinthe	H. A. Beaugard

## Greffiers de la Cour de Circuit de la Province de Québec

Districts	Circuit	Chef-lieu	Greffiers
St Hyacinthe	Bagot.....	Acton.....	Henri Ste Marie
	Rouville, comté.....	Marieville.....	Jos. Fortier et J. Grignon
Terrebonne...	Terrebonne, district.....	Ste-Scholastique.....	S. Magnant
	" comté.....	St-Jérôme.....	John McOwat
	Argenteuil ".....	Lachute.....	J. A. Provencher
Trois-Rivières	Trois-Rivières, ".....	Trois-Rivières.....	J. A. Ferron
	Maskinonge, comté.....	Louiseville.....	Philadelph Lalande
	Champlain, ".....	Grand'Mère.....	Alphondor Roy
	" ".....	La Tuque.....	

**Cour Supérieure --- Archives Judiciaires --- Judicial Archives ---**

(Palais de Justice, 4e étage) J.-B. Caouette, député protonotaire et Conservateur ; Arthur DeBlois, Ls.-Jos. Nadeau, Jos Lavoie, J. B. S. Morisset, L. B. Morency, commis ; J. E. Paquet, Joseph Morissette, messagers.—Téléphone 5014

**Bureau des Tutelles — Tutelle office**—(Bureaux de la Cour Supérieure)

Joseph LaRue, député-protonotaire ; Chs. F. Letellier, Mlle J. Marcoux, Mlle Genviève Legendre, commis.

**Bureau d'Enregistrement**—Palais

de Justice, (Chambre No. 11)—Chs E. Coté, registraireur ; J. A. Rémillard, Jos. P. Roy, Alphonse Huot, député-registraireur ; A. Avelin Galpeault, J. A. Langlois, Napoléon Bissonnette, R. H. Duhamel, notaire, commis ; Melles Emily Amyot, Marie-Louise LeMoine, Amélie Roy, Mme Etienne Taché, Milles Corinne DeRome, Aline Gignac, Suzanne Ferret, Loretta Bratin ; Adine Casgrain, secrétaire, Mlle A. M. LaRue, Mlle dée ; M. R. Casgrain, messager.

**Bureau du Sheriff—Sheriff's office**

Cléophas Blouin, shérif ; Ed Bégin, député-shérif ; Geo. M. Craig, comptable ; E. Auger, Jos. A. Delage, F.-X. Fugère, commis ; J. A. Blondin, huissier du shérif ; Napoléon Filiion, Geo. Nolet et Jos.-Georges Rhéaume, messagers ; Abraham Drolet, gardien du Palais de justice.—A. A. Rhéaume, bibliothécaire du barreau.—Eug. Clavet, chef des mécaniciens.

**Shérifs**

Districts	Shérifs	Chef-lieu
-----------	---------	-----------

Arthabaska, J. E. Girouard, Arthabaska		
Beauce, Gustave Garant, St-Joseph		
Beauharnois, J. O. Thisdale, Valleyfield		
Bedford, C. B. Jameson, Sweet-burg		
Chicoutimi, Elzéar Boivin, Chicoutimi		
Gaspé, Percé, J. I. Tuzo, Percé		
" New Carlisle, W. M. Sheppard, New C.		
Gaspé, Amherst, Iles de la Madeleine, Octave Briand, Amherst.		
Hull, Chs. M. Wright, Hull		
Iberville, Arthur Lasnier, St-Jean		
Joliette, Georges Desroches, Joliette		
Kamouraska, J. O. Girard, Fraserville		
Montcalm, Rodolphe Robert, Mont-Laurier.		
Montmagny, J. C. Lisiols, Montmagny		
Montréal, Dr L. J. Lemieux, Montréal		
Nicolet, Lt. Col. P. H. Bourque, Nicolet		
Pontiac, B. J. Sloan, Bryson		
Québec, Cléophas Blouin, Québec		
Richelieu, J. G. Larivière, Sorel		
Rimouski, Charles D'Anjou, Rimouski		
Roberval, Geo. Levesque, Roberval		
Saguenay, Elie Maltais, Murray-Bay		

St-François, C.-E. Therrien, Sherbrooke  
St-Hyacinthe, J. L. Z. Cormier, St Hyacinthe  
Terrebonne, Wilfrid Cyr, Ste-Scholastique  
Trois-Rivières, P. L. Lassonde, T.-Rivières

**Commissaires** nommés pour recevoir, dans la province de Québec, les affidavits devant servir dans la

*Province d'Ontario* : E. G. Meredith, C. Tessier et A. C. Dobell.

*Nouveau Brunswick* : A. Pouliot.

*Manitoba* : J. A. Charlebois.

**Commissaires** assermentés de la Cour Supérieure.

*Cité de Québec*

Allaire Joseph	Charlebois J. A.
Amyot J. O.	Chauveau Chs.-Aug.
Audet Ferdinand	Chateaubert Geo. P.
Auger Aimé	Chenard Jos. T.
Baillargeon Chs. J.	Clavet Jos. Héliodore
Barbeau Arthur	Corriveau App.
Baronet Jos. F.	Corriveau Eugène
Bazin Henri	Corriveau Philéas
Beaumont Edouard	Côté Alphonse
Bedard J. Ephraim	Côté G. J. Ernest
Bédard Jos. Ed.	Côté Joseph
Bédard Ulric	Couture J. G.
Bégin Chs D.	Coveny Joseph
Bégin Edouard	Darveau Chs Valère
Bélangier Octave	D'Auteuil Chs. E.
Bélangier P. E. Emile	DeGuise Antonio
Belleau Georges	de la Chevrotière Rob
Bellemare Edécus	Delage Chs-Auguste
Bellerive Georges	Delage Hon Cyrille F.
Belleval Avila (de)	Delisle Jos. Arthur
Bergeron Joseph	Delisle Raoul
Bergeron Ls. Nap.	Depyre Emile Elie
Bertrand M. J. Ludger	Désilets Joseph
Bérubé Léo	Deschênes Louis
Bilodeau Jos. Geo.	De St Victor H. R.
Binet Amédée	Dionne Arthur
Blumhart Eugène	Dionne Jean-Bte
Boily J. E.	Donohue J. Thimothy
Boisvert J. H.	Doyer Ls Amédée
Boissonneault Alph.	Drouin F. O.
Boivin Alex. A.	Drouin Pierre
Bolduc Wilfrid	Drouyn J. Emilien
Boutin J. Alfred	Dubé Jos. A.
Bradley R. J.	Dugal Lucien
Brunet Geo. H.	Dumas Alfred
Burroughs Ed. L.	Dussault J. Ernest
Campbell W. N.	Duval Arthur
Cannon L. Arthur	Edge Auguste
Cantin Georges	Edge Ph.
Cantin Joseph	Edge Wilfrid
Cantin Jos. Philéas	Fanning W. F.
Caouette Jos. Nap.	Farrell Robert
Caron Sylvio	Faucher Adélar
Chabot M. H.	Faucher Jos. Albini
Chapleau Jos. Eug.	



*St Cyprien D'Armargh*

Lavallée Jos.

*St Casimir*Grandbois Adolphe E. Lacourcière N. Ed.  
Tardif Henri*St Croix*

Boisvert Jos. H.

*St David*

Martineau Ant.

*St Etienne de Beaumont*

Bernier L. J. A.

*St Emilie, Lotbinière*

Filteau David Lucien

*St-Gervais*

McKenzie Murdoc

*St Henri*Bourget François Genest Ls Th.  
Demers Frs-Xavier*St Jean Deschailions*

Laliberté E. Hyp. Parrot Aduire

*St Léon de Standon*

Giguère Jos. P.

*St Louis de Lotbinière*

Lemay Chs A.

*St Jeanne de Neuville*

Hamel J.-Bte

*St Nicolas*

Lamontagne Joseph Paquet Ignace.

*St Raymond*

Panet E. A. Plamondon E. Lucien

Pelletier Henri

*St Romuald*

Bourassa Boutin Lemieux J. Théo.

Cantin Pierre McLaren Jas Allen

Demers Raoul Vachon Joseph

*St Sylvestre*

Gagné Joseph Octave Payeur Jos. Amédée

*St Ulbalde*

Soulard Henri E.

*Village des Hurons*

Bastien Ant. O.

**Commissaires pour l'érection civile des paroisses***Diocèse de Chicoutimi*: Raymond Hudon dit Beaulieu, Jos. T. Edgar Cloutier, L. E. Beauchamp M. D., J. E. Savard,*Diocèse de Haileybury*: Téléphore Simard, Alphonse Côté, Albert Guay, Bernadin Desrochers et Jacob Brouillard.*Diocèse de Joliette*: J. Marion, Martin d'Angeville Dostaler, Camille Ducharme, Alfred Masolais, J. P. O. Guilbault.*Diocèse de Mont-Laurier*—Anthime Dubreuil, Aristide Massé, Léonard Moncion, Gustave Villeneuve, Napoléon Blais.*Diocèse de Montréal*: Henri Schetagne L. W. Sicotte, Henri P. Pepin, L. J. O. Beauchemin, J. A. Lamarche.—A. Lachapelle, secrétaire.*Diocèse de Nicolet*: Emmanuel Rousseau, Ths St-Laurent, Alfred Papillon, Hyacinthe St-Germain, Oscar Rousseau.—W. Camirand, secrétaire.*Diocèse d'Ottawa*: Philémon Davarennes, Hector Laflamme, Jos. Robillard, Edward L. Quirk, Honoré Charlebois, secrétaire, G.*Diocèse de Québec*: Cyprien Labrègue, J. E. Beillard, Ernest Labèque. — Charles Smith, secrétaire.*Diocèse de Rimouski*: L. de G. Belzile, Alph. Bellavance, Arthur Canuel, Herm. Lepage. Charles Danjou—L. N. Asselin, secrétaire.*Diocèse de Sherbrooke*: Calixte Therrien, Téléphore Bélanger, John Leonard, Chs. O. Genest, Charles Olivier.—J. A. Le Blanc, secrétaire.*Diocèse de St Hyacinthe*: Victor Marceau, A. Beauregard, Eug. Turcotte, E. H. Richer, J. N. P. Fournier, Horace St-Germain.—J. O. Guertin, secrétaire.*Diocèse des Trois Rivières*: Jos. Alf. Peltier, J. B. O. Dumont, Jos. E. Hétu, Alf. Marchildon, Philippe Bigué.—P. O. Guillet, secrétaire.*Diocèse de Valleyfield*: Joseph Papineau, Z. Boyer, N. P., Jos. Louis Boyer, S. Fortier, J. A. Trottier.—R. S. Joron, secrétaire.**Commissaires des petites causes dans le district de Québec.***Comté de Lévis.*

St Jean Chrysostôme—Théophile Bégin, Benjamin Fouquette, Pierre Cantin.

St Nicolas—Adolphe Paquet, Joseph Méthot, Sylvestre Olivier, Louis Dubois, Ls. Duval, Charles Morin, M. D., Isate Gagnon, J. B. Moffette, jr., Lucuis Desrochers, Benjamin Gingras, George Genest dit Labarre, Naz. Laliberté, Nazaire Lemieux, Louis Martineau.

St Romuald — Arthur Joncas, Henri La-gueux et Stanislas Plante.

*Comté de Lotbinière.*

St Agapit—George Olivier, Etienne Théodore Paquet, Augustin Rousseau, Ignace Samson, Flavien Carrier, Cléophas Beaudoin, François Dumont.

Ste Agathe — Jean Enouh, Edouard Poiré, Frédéric Gagné dit Bellavance, Ow. Heney, John Noonan.

St Antoine de Tilly—François Bertrand, Lazare Garneau, Athanase Méthot.

St Apollinaire — Edmond Lefevre, Ignace Rousseau, Elie Croteau, Ananie Naud, Frs.-X. Demers.

St Gilles—Jos. Aubert, Jos. Demers

St Jean Deschailions—Alphonse Charland, Uldéric Paris, Pierre Lacasse, Léonidas Spénard, Gustave Leboeuf

*Comté de Portneuf.*

Cap Santé—Félix Leclerc, Célestin Delisle, Camille Germain, George Rinfret, Louis Jacques, Samuel Delisle, Frs-P. Paquet.

Deschambault—André Chevigny de Lachevrotière, Timothée Marcotte, François-Xavier Mayrand, Victor Gariépy, Michel Zéphirin Gauthier.

St-Casimir—Dr. P. Dolbec, O. Lacoursière, Jos. Doré et Nap. Tessier.

St Raymond—Michel Martel, E. A. Panet, Honoré Plamondon, Jos. Frs. Moisan, James Davidson, Napoléon Parent, Camille Plamondon et Norbert Trudel.

Ste-Jeanne de Neuville—J. Alf Hardy, Etienne Moisan, Charles A. Julien, Joseph Leclerc, Augustin Bussière, Gabriel Hamel.

St-Alban—Olivier Touzin, Johnny Julien, Jean - Henri Julien, Charles Garneau, Octave Arcand, Elzéar Voizard, Gatien Darveau et Hubert Perron.

### Commissaires pour recevoir les affidavits à l'étranger

Angleterre, Ecosse, Irlande, France et autres pays d'Europe, consultez le Sous-Secrétaire de la Province de Québec.

#### ÉTATS-UNIS—UNITED STATES

Biddford.—A. Bonneau.  
 Boston.—Daniel B. Whitter, P. Hubbard.  
 Chicago.—W. Henry Fred Holmes, Thomas Ed. Guérin.  
 Fall River.—Hugo A. Dubuque, Jos. Ménard, J. A. J. B. Cartier.  
 Fitchburg.—Jean Robichaud.  
 Holyoke.—A. Archambault, Orphir E. Genest.  
 Lawrence.—Jos. Monette.  
 Lewiston.—F. X. Belleau, Archie Lee Talbot.  
 Los Angeles.—W. S. Williams.  
 Lowell.—J. H. Guillet, Albert O. Hamel.  
 Manchester.—Jos. A. Boivin.  
 New Bedford.—William MacCord.  
 New-Haven.—Livingston W. Cleveland, E. P. Arvine.  
 New-York.—Geo. Bethune Adams, Jos. Balch Braman, J. C. Braman, Ovide Robillard, W. S. Thompson, Alf. MacKay, J. S. Laughlin, Alf. E. Merrill, H. C. Hunter, E. E. Knott, George H. Corey.  
 Pittsburg.—Harris Buchanan.  
 San Francisco.—Ernest Pagnuelo.  
 Springfield, Mass.—G. H. Hughes.  
 Troy.—Clarence Eugene Betts.  
 Ware.—Hubert M. Coney.  
 Washington.—I. R. Hitt.  
 Waterbury.—J. B. Vallée.  
 Worcester.—Félix A. Belisle, Amb. Choquet

#### CANADA.

##### Colombie Britannique.

Victoria.—Frederick James Claxton.

##### Manitoba.

Brandon and Milford.—Frank Burnett.  
 St Boniface.—A. C. Larivière.  
 St Jean Baptiste.—Aimé Beaulieu.  
 St Norbert.—Philéas Cloutier.  
 St Pierre.—Paul Chénard.  
 West Lynne.—Andrew J. Simpson.  
 Winnipeg.—Jacques Bureau, Daniel Carey, Frederic E. Gauthier, L. A. Prud'homme,  
*Nouveau-Brunswick.*  
 Campbellton.—J. McAllister.  
 Edmonton.—Alex. R. Ballock, W. Murray.  
 St John.—John Ray Campbell, Henry W. Frith, G. Herbert Lee, George McSorley.

##### Nouvelle-Ecosse.

Halifax.—Jas. Jack, Nic. Hogan Meagher, Hon. J. Wilberforce Longley, Thomas Ritchie.

##### Ontario.

Mattawan.—Alexander Moffatt.  
 Ottawa.—Auguste Antoine Adam, Napoléon A. A. Belcourt, John Christie, Michael James Gorman, William John Kidd, Alf. E. Lussier, John E. O'Meara, John Pennock, Jos. A. Valin, Alex. P. Mutchmore.  
 Pembroke.—W. H. Deacon, William Cannon Irving, Wm. C. Kennedy, John Joseph O'Meara.  
 Toronto.—Francis Alexander Anglin, Henry Barber.

##### Territoire du Nord-Ouest.

Battleford.—Adélar P. Forget.  
 Calgary.—Alfred Baynes.  
 Lethbridge.—Alexander Moffatt.

##### Alberta

Calgary.—Alf. Baynes.  
 Lethbridge.—Alex. Moffatt.  
 Qu'Appelle.—George H. Bulyea, Samuel MacDonald.

##### Terreneuve.

Saint-Jean.—William A. Hawley.

**Commissioner** for administering oaths in the Supreme Court and in the Exchequer Court of Canada.—J. A. Charlebois, N. P.

### Juges de paix pour le district de Québec.—Justices of the Peace for the district of Quebec

#### Levis

Bassin Chaudière, D. T. Taylor.  
 Bernadette P. O., Hon. Fréchette.  
 Bienville, Wm. Bolduc père, L. Ph. Thibault.  
 Charny, Ant. Hallé  
 Chaudière Curve, E. Fontaine  
 Chaudière Station, J. Huot dit St-Laurent,  
 Hadlow Cove, F. X. Bélanger.  
 Lauzon, R. G. Bourget, J.-T. Boissinot.  
 Levis (ville), Pierre Robitaille, Dr N. Lacerde, Geo. Lebel, Victor Ringuet, Ed. Gingras, F. P. Joncas, Ls Mignault, Geo Demers, Capt. J. E. Bernier.  
 St David de l'Auberivière, Geo. Rouleau, Jos. Levasseur, J. E. Carrier.  
 St Etienne, Louis Laberge, Eug. Desrochers, Louis Vallières.  
 Ste Hélène de Breakeyville, G. D. Anderson, Ph. E. Bégin, M. Reinmeitz  
 St Henri de Lauzon, Alfred Fortin, T. Beau-doin  
 St Jean Chrysostôme, Cyrille Noël.  
 St Joseph, Théotime Létourneau, Almanzor Létourneau  
 St Lambert, Auguste Bourget.  
 St Nicolas, Edouard Olivier, Alph. Paquet, Jos. Olivier, Sylvestre Olivier, Geo. Laliberté, Odinat Plante, Jos. Plante, Basile Olivier.  
 St Nicolas (Station), Joseph Méthot  
 St R omuald, Henri Lagueux, Frs Leclerc.  
 Raoul Gravel.  
 Villemarçay, Jos. Ouellet, Damasse Carrier, Geo. Ramsay.

#### Lotbinière.

Fortierville, O. Mailhot.  
 Lotbinière, Zéphirin Laroche, Geoffroy Pé-russe  
 St Agapit, Frs Roger, Gaudiose Demers.  
 Ste Antoine de Tilly, Philias Nor mand.  
 St Apollinaire, J. A. Croteau.  
 Ste Croix, N. Bernard Laroche.  
 Ste Emélie, S. Beaudet  
 St Flavien, Eugène Larue.  
 St Gilles, Alfred Demers.  
 St Jean Deschailions, Victor Charland, A. V. Bourret.  
 St Sylvestre, Thos. Payeur, F. McCouet  
 Villeray, E. F. Roy

#### Montmorency.

Château Richer, Jos. Ph. Cloutier, Ed. Cloutier  
 L'Ange Gardien, Cyrille Hébert, Jos. Huot,  
 Arthur Gariépy, Jos. Trudelle, Jacques Vézina.  
 Montmorency, Séréphin Vézina.  
 Ste Anne de Beaupré, Robert Gelly.  
 Ste Brigitte de Laval, Oct. Langevin.  
 Ste Famille, I. O., Joseph P. Blouin, P. Lé-tourneau, F.-X. Gosselin, J. H. Turcot et F. Poulin.  
 St François, I. O., Joseph Lepage  
 St Jean, I. O., Jos. Laliberté, Arthur Paquet

#### Portneuf.

Déschambault, Théodule Paré, Noé Montam-bault.

Grondines, Uld. Guilbault.  
 Harvey Jonetion, Wilfrid Bellemare.  
 Lac aux Sables, Roch Julien, Philibert Bossé,  
 Alph. Doré.  
 Les Ecureuils, Alfred Paré  
 Neuville, N. Marceau, T. M. Pampalon.  
 Notre Dame des Anges, Jos. Bélanger, John  
 Chateaufvert, J. Ph. Moreau.  
 Pointe aux Trembles, Roger LaRue.  
 Rivière-à-Pierre, Alcide Leveillé.  
 St Alban, Phil. Germain.  
 St Augustin, Aug. Bourbeau, Louis Jobin.  
 St Basile, Jos. Durand, Napoléon Piché.  
 St Casimir, N. E. Lacourcière, Jos. Tessier,  
 Henri Grandbois.  
 Ste Catherine, John Griffin, Edouard Drolet.  
 Ste Catherine Station, Charles White.  
 St Gilbert, Joseph Létourneau.  
 St Léonard de Port Maurice, Elie Frenette,  
 L. W. Julien.  
 St Raymond, J. F. Moisan, E. A. Panet, O.  
 Paré, Ed. A. Vachon, Jos. Letarte, Jos. E.  
 Savary.  
 St Thuribe, Phil. Sauvageau, Elz. Lachance.

### Québec.

Champigny, Cyprien Drolet, Pierre Déry  
 Charlesbourg, Luc Pelletier, Jos. N. Ville-  
 neuve.  
 Lac Edouard, A. J. Turner.  
 Les Saules, James Perry  
 Limoilou, Edmond S. Bois.  
 Lorette, Pierre Boivin, Pierre Jobin, fils.  
 Mastal, U. A. Bélanger.  
 Neilsonville, Normann J. R. Neilson.  
 Stoneham, Jos. Guillot.  
 St Dunstan du Lac Beauport, John Murphy.  
 St Félix du Cap Rouge, Richard Feeney.  
 Ste Foy, Et. Laberge, Jos. Montreuil, Ant.  
 Vézina.  
 St Grégoire, Ulric Vachon.  
 St-Louis de Courville, Dr J. G. LaRue  
 Stoneham, Joseph Guillot  
 Valcartier, Thomos Brown.  
 Van Bruysel, David Lepage, Joseph Auclair.

### Cité de Québec.

Allaire Joseph  
 Barbeau N. N.  
 Barry, E. L.  
 Beauchamp, Aldéric  
 Bélanger P. E. E.  
 Bouret François  
 Bussière Edgar  
 Caouette J. B.  
 Cloutier Chs  
 Corriveau J. Eugène  
 Delany Wm, Dr  
 Drouin Edmond  
 Drouin Napoléon  
 Dubé Joseph Arthur  
 Ferguson Alexander  
 Foley Ed.  
 Foley Martin, jr  
 Forgues J. B.  
 Gale Jos. A.  
 Garneau Aug.  
 Giroux Edmond  
 Gosselin Joseph, Dr  
 Green S. Tanner  
 Hamel J. Hector  
 Hearn J. G.  
 Houde Séverin  
 Joseph Mont.  
 Lacroix J. C.

### Marriage License Issuers - Quebec

Alexander Robertson, Meredith & Mere-  
 dith.  
 Sherbrooke : E. B. Worthington.  
 Montréal : J. M. M. Duff, R. H. Barron,  
 Ronzo H. Clerk, Lighthall & Bridg-  
 man, J. A. Cameron, R. B. Hutcheson, Reddy  
 & Reddy, J. H. Carson, Alex. Burnett,  
 Norval Dickson, J. R. Nutter, Wm. R.  
 Staveley, C. J. E. Charbonneau, D. M.  
 Rowat, L. W. Jacobs, Henry Fry, Richard  
 Hemsley, Wm P. Duval, J. C. B. Walsh,  
 Isaac Kert.  
 Westmount : W. P. Ransom, E. A. Mumford.  
 Lachine Locks : J. Stock.  
 Magdalen Islands : J. Ballantyne, J. P.

### Registrateurs de la Province de Québec

Division	Chef-lieu	Noms
Argenteuil, Lachute,	George F. Calder.	
Arthabaska, Arthabaska,	M. J. A. Poisson.	
Bagot, St Liboire,	J. Morel, J. B. S. Bathalon	
Beauharnois, Beauharnois,	J. P. Laplante.	
Beauce, Beauceville, Omer Fautoux et P Augers.		
Bellechasse, St Raphaël,	J. O. St-Pierre.	
Berthier, Berthier,	J. A. Laferrrière.	
Bonaventure No. 1, New-Carlisle,	L. P. Lebel.	
Bonaventure No. 2, Carleton,	E. J. S. Verge.	
Brome, Jos. Prendergast, Knowlton, H. S. Foster.		
Chambly, Longueuil, .....	.....	
ChAMPLAIN, Ste Geneviève,	Dr Ferd. Trudel.	
Charlevoix No 1, St Etienne de la Malbaie,	J. A. Martin.	
Charlevoix No. 2, Baie St Paul,	Dr P. Synotte	
Châteauguay, Ste Martine,	Ed. McGowan.	
Coaticook, Coaticook, Laroche & Webster		
Chicoutimi, Chicoutimi,	Thomas Bossé.	
Compton, Cookshire, Wm H. Leonard.		
Deux Montagnes, Ste Scholastique,	Joseph H. Langlois.	
Dorchester, SteHénédiine, Elz, Vézina & C. S. Rouleau.		
Drummond, Drummondville, Millar & La- ferté		
Frontenac, Village Mégantic, Legendre et Huard.		
Gaspé, Percé, Alph. Garneau		
Hochelaga et Jacques-Cartier, Montréal, G. A. Lacombe.		
Hull, Hull, L. de G. Raby.		
Huntingdon, Huntingdon,	J. C. Bruce.	
Iberville, Iberville, Philibert Contant.		
Iles de la Madeleine, Amherst, A. Painchaud.		
Ile d'Orléans, Alfred Turgeon, St-Laurent d'Orléans.		
Joliette, Joliette, J. O. Guilbault.		
Kamouraska, St Pascal, Paul E. Dessaint.		
Labelle No 1, Papineauville, P. de Varennes		
Labelle No 2, Mont-Laurier, A. Dubreuil		
Lac St Jean No 1, Hébertville, Jos. Richard.		
Lac St Jean No 2, Roberval, L. Lindsay.		
Laprairie, Laprairie, F. C. Larose.		
L'Assomption, L'Assomption, V. Geoffrion.		
Laval, Ste Rose, A. Longpré.		
Lévis, Lévis, J. A. Carrier.		
L'Islet, St-Jean-Port-Joly, J. A. Bernier		
Lotbinière, Ste Croix, Auger et Legendre		
Maskinongé, Louiseville, Clovis Caron.		
Matane No 1, Matane, C. E. Bernier		
Matane No 2, Amqui, J. E. Beaulieu		
Mégantic, Inverness, Allyre Roberge		
Missisquoi, Bedford, Edwin F. Currie.		
Montcalm, Saint-Jacques, J. O. E. For est		
Montmagny, Montmagny, Alfred Doyer		

Montmorency, Château-Richer, H. Dick  
 Montréal-Ouest, Montréal, W. S. Walker.  
 Montréal-Est, Montréal, Chs L. Chaumagne  
 et Dr E. Lalonde.

Napierville, Napierville, A. Richardson.  
 Nicolet No 1, Bécancourt, A. A. Leduc  
 Nicolet No 2, Nicolet, J. W. Denis.

Pontiac, Bryson, Walter Rimer.  
 Portneuf, Cap Santé, Georges Rinfret.  
 Québec, Québec, Chs. E. Côté.  
 Richelieu, Sorel, Alfred Guévremont.  
 Richmond, Richmond, W. John Ewing.  
 Rimouski, St Germain de Rimouski, Éd. Le-  
 tendre.

Rouville, Marieville, Pelletier et Rainville.  
 Saguenay, Tadoussac, O. E. Bouliane.  
 Shefford, Tranchemontagne & Ryan, Waterloo  
 Sherbrooke, Sherbrooke, W. H. Lovell.  
 Soulanges, Côteau Landing, Adrien Rouleau.  
 Stanstead, Stanstead Plain, A. N. Thompson  
 Ste Anne des Monts, Ste Anne des Monts,  
 J. R. Thibault.

St Hyacinthe, St Hyacinthe, J. Bissonnet.  
 St Jean, St Jean, Aimé Lussier.  
 Témiscaming, Ville-Marie, Jules Maillard.  
 Témiscouata, Rivière du Loup, L. V. Dumais  
 Terrebonne, St Jérôme, J. A. Théberge.  
 Trois-Rivières, Trois-Rivières, P. A. Drolet  
 et F. Fournier.

Vaudreuil, St Michel de Vaudreuil.....  
 Verchères, Verchères, Ulric St-Jean  
 Wolfe, Ham Sud, O. Lamoureux.  
 Yamaska, St François, L. Véronneau et O. E.  
 Courchesne

### Huissiers du district de Québec

#### *Cité de Québec.*

Bouchard Thomas	Moisan J. Philippe
Corriveau Jos. Eug.	Picard Laurent
Gelly Ulric	Trudel Georges
Giroux Joseph	Vidal Geo. Oct.
Migner Charles (dit Lagacé)	

#### *Comté de Charlevoix*

Gariépy Jos., Baie St-Paul

#### *Comté de Québec.*

Richard Joseph, St-Ambroise

#### *Comté de Lévis*

Blondin J. A., N.-Dame de Lévis, Villemay  
 Demers Nazaire, St-Nicolas  
 Fournier Jean Nérée, Lévis  
 Fournier Jean Stanislas, Lévis  
 Fournier Méville, Lévis

#### *Comté de Montmorency.*

Blouin Nestor, St-Jean, I. O.  
 Girard Alphonse, St Tite des Caps  
 Gravel Edouard, Château Richer  
 Morel Georges, Ste Anne de Beaupré

#### *Comté de Portneuf.*

Audy Jos. Azarias, La Tuque  
 Bussièrès Ls Geo., Ste Jeanne de Neuville  
 Carignan Napoléon, St-Casimir  
 Couture Eleusippe, St-Augustin  
 Delisle Augustin, Rivière-à-Pierre  
 Dussault J. R., St-Marc des Carrières  
 Hardy Wilbrod, St-Basile  
 LaHaye Joseph, St-Alban  
 Langlois Ovide, St Casimir  
 Morissette J. Omer, Portneuf  
 Paquin E.-Fortunat, Deschambault  
 Petitclerc Ephrem, N.-D. des Anges  
 Pilotte J. Rémi, St Rémi, Lac-au-Sable  
 Plamondon Horace, St-Raymond

#### *Comté de Lotbinière*

Beudet Zéphirin, St-Jean Deschailions  
 Demers Gaudiose, St-Agapit  
 Demers Alfred, St-Gilles  
 Flamand Charles, Beaurivage  
 Jacques J. Mathias, Deschailions  
 Lafleur Ludger, St-Antoine de Tilly  
 Paris J. Evangéliste, Parisville  
 Payeur Joseph, St-Sylvestre  
 Poulin Alphonse, Ste Croix  
 Poulin Alphonse, St Octave de Desquet  
 Thibaudeau J. E. St-Louis

#### *Témiscamingue*

Tré anier Geo. Eugène, Lasarre

#### *Abitibi*

Lafleur Ferdinand, Amos  
 St-Cyr S. R., Amos

# MILICE-MILITIA

## OTTAWA

Minister of Militia & Defence.—The Hon. G. P. Graham, M. P.

Deputy Minister of Militia & Defence.—Sir Eugène Fiset, C. M. G., D. S. O., Major-General MILITIA COUNCIL

The Hon. G. P. Graham, M. P., President  
Major-General Sir Eug. Fiset, C. M. G., D. S. O.  
Deputy Minister, Vice-President.

Major-General J. H. MacBrien, C. B., C. M. G.,  
D. S. O., Chief of the General Staff.

Major-General E. C. (D) Ashton, C. M. G.,  
Quartermaster-General.

Major-General Sir Edward Morrison, K. C.  
M. C., C. B., D. S. O., Adjutant-General.

Secretary—A. B. Goldwyer-Lewis, B. A.  
Assistant Secretary—E. J. Boag.

*Branch of the Vice-President of the  
Militia Council.*

Sir E. Fiset, C. M. G., D. S. O., Major General,  
Deputy Minister.

H. W. Brown, Esq., Assistant Deputy Minister.

Chas. L. Panet, temp. Lt.-Col., Sec'y to the  
Department.

R. P. Brown, Esq., Chief Accountant.

J. A. McCann, Esq., Director of Contracts.

T. E. Lambert, Esq., Superintendent of  
Printing, Stationery and Contingencies.  
(acting)

C. Burns, Esq., assist.-Director of Contracts  
Watterson A. E., Chief Registration Clerk.

*Branch of the Chief of the General Staff*

Chief of General Staff: Major-General J. H.  
MacBrien, C. B., C. M. G., D. S. O.

Director of Training and Staff Duties: Brev.  
& Temp. Colonel (Hon. Brig-Gen.) A. G. L.  
McNaughton, C. M. G., D. S. O.

Director of Military Operations and Intelligence:  
Brev. & Temp. Colonel J. S. Brown,  
C. M. G., D. S. O., R. C. R.

Director of Physical Training and Cadet  
Services: Lt.-Colonel (Temp. Col.) S. H. (D) Hill.

Director of Historical Section, Major (temp.  
col.) A. F. Duguid, D. S. O., R. C. A.

Commandant Canadian Small Arms School  
Lt.-Col. W. K. Walker, D. S. O., M. C., R. C. M. G. B.

Assistant Director of Signals, Brev. & Temp.  
Lt.-Colonel E. Forde, D. S. O., R. C. C. of S.

Assistant Director of Military Intelligence,  
Brev. and temp. Lt.-Colonel H. H. Matthews,  
C. M. G., D. S. O., R. C. M. G. B.

*Branch of the Adjutant-General*

Adjutant-General: Major-General Sir Edward  
Morrison, K. C. M. G., C. B., D. S. O.

Director General of Medical Services, Colonel  
J. W. Bridges, C. B. E., R. C. A. M. C.

Director of Organization and Personal Services,  
Brev. & Temp. Colonel W. W. P. Gibsons,  
C. M. G., D. S. O., O. B. E., R. C. R.

Director of Pay Services, Lt.-Col. (temp  
col.) A. O. Lambret, R. C. A. P. C.

Director of Records, Brev. Lt.-Colonel (temp.  
Col.) F. L. Armstrong, O. B. E.

Judge Advocate General, Brev. Major (temp  
Lt.-Col.) R. J. Orde, R. C. A.

Deputy Director of Medical Services, Brev.  
Colonel A. E. Snell, C. M. G., D. S. O., R. C. A. M. C.

Assistant Director of Organization, Brev. &  
Temp. Lt.-Colonel H. J. Coghill, P. P., C. L. I.

Assistant Director of Personal Services, Brev.  
& Temp. Lt.-Colonel D. McNiven, R. C. R.

*Branch of the Quarter master-General*

Quartermaster-General, Major-General E. C.  
(D) Ashton, C. M. G.

Director of Supply and Transport, Brev. &  
Temp. Colonel E. E. Clarke.

Director of Equipment and Ordnance Services:  
Brev. & Temp. Colonel W. Hallick,  
R. C. O. C.

Assistant Director of Supply and Transport,  
Major E. H. Spearing, R. C. A. S. C. (acting).

Assistant Director of Equipment and Ordnance  
Services: Brev. & Temp. Lt.-Colonel G. A.  
Taschereau, R. C. A. S. C.

Officer Administering Canadian Army Veterinary  
Services: Lt.-Colonel T. J. de M. Taschereau,  
R. C. A. V. C.

## QUEBEC DISTRICT STAFF

Post  
Office  
Building

### DUTIES

#### The Colonel Commandant, Commanding Military District No. 5

Has the Command of all troops within his District, is responsible for their efficiency, discipline and maintenance, recommendation for appointment of officers, their education, etc.

#### do General Staff Officer

The General Staff Officer of a District will deal directly with the General Officer Commanding and will assist him in promoting Military efficiency, in regard to the education of officers, training of troops. He is charged with the supervision of the following subjects :

- 1—Schemes of defence in the Command. Organization for war.
- 2—Training and instruction of Troops.
- 3—Education and Examination of officers.
- 4—Staff Rides.
- 5—Preparation and execution of Schemes for concentrations, manoeuvres, field operations and trainings in Camps. Promulgation of General Staff and operation Orders. Intelligence duties and Officers libraries.
- 6—Cadet Services

- No. 17 St Louis street** **District Military Intelligence Officer**  
Intelligence Duties in District
- Post Office Building** **Assistant Adjutant and Quarter-Master General**  
This officer is intrusted with the Administrative Services and Departments of the District Command and exercises this authority by order of the General Officer Commanding.  
He will prepare such annual estimates as may be required.  
He will deal direct with the local heads or representatives of the Services and Departments, viz : —  
Senior Engineer Officer  
Senior Supplies and Transport Officer.  
Senior Medical Officer.  
Senior Ordnance Officer.  
Senior Officer Paying Services.  
Senior Veterinary Officer.  
He will supervise arrangements for recruiting and organization.  
Promulgate all orders relating to Administration.  
General duties in relation to the Adjutant General and Quarter Master General's Branches: Discipline, Medical Services, Issuing of Orders (other than Operation Orders), Military Books, Mobilization, Military Police, Casualties, Discharges, Desertion, Enlistment, Medals Ceremonial, Military Law, Recruiting Barrack distribution, Promotion and retirement of officers.
- do** **Deputy Assistant Adjutant and Quarter-Master General**  
This officer will carry out under the A. A. & Q. M. G., the duties which pertains to the Quarter-Master General's branches of the staff :—  
Establishments.  
Discharges.  
Casualties.  
Accommodation and Quartering of troops  
Administrative arrangements for Camps.  
Interior Economy.  
Rifle Association, Civil and Military armouries and Gymnasia.
- Post Office Building** **Inspector of Services**  
Organization, supervision and inspection of all Cadet Corps in the District.
- St. Louis Barracks** **Senior Engineer Officer M. D. No. 5**  
Engineer Services and Works.  
Construction and maintenance of Military Works and Buildings.  
Preparation of plans and estimates.  
Rental of buildings and lands for Military purposes.
- Citadel Hill** **Senior Supply and Transport Officer**  
Supply and transport arrangements\*Provision and administration of all supplies of food, forage, fuel, light, &c.  
Administration of Army Service Corps Services, Schools of Instruction.  
Administration and distribution of all transport, except Artillery technical, vehicles, &c.  
Movement of troops, issue of routes.  
Occupation and equipment of barracks, &c.  
Hire of buildings to supplement barracks.
- No. 17 St. Louis Street** **Senior Medical Officer**  
Has charge of Military Hospitals, Convalescent Homes and Sanatoria.  
Examination of Recruits, &c.
- Dominion Rifle Factory** **Senior Ordnance Officer**  
Arranges for supply and issue of Equipment, clothing and warlike stores.  
Administers the Ordnance Department within the District

**No. 17 Senior Officer Paying Service****St. Louis Street**

To receive, disburse and account for all funds on account of Militia Services. Pay of Troops. Contractors claims, &amp;c.

**do Senior Veterinary Officer**

In charge of all veterinary arrangements within the District, also for overseas veterinary services. Distribution of Veterinary Equipment for all mounted units.

**No. 17 District Auditor****St. Louis Street**

Audit and Pre-Audit of Military Claims, Allowances, Accounts, &amp;c.

**Military District No 5, Quebec**Colonel Commandant M. D. No. 5—Brigadier General J. P. Landry, C.M.G.  
General Staff Officer—Lt.-Col. J. M. Prower, D.S.O.*Administrative Staff*A.A. & Q. M. G. in charge of Administration—Lt. Col. P. A. Piuzé.  
D. A. A. & Q. M. G.—Major G. R. Bouchard*Attached to General Staff*

Major B. L. O'Hara, D. M. I. O.

*Services and Departments*Senior Engineer Officer—Major K. Stuart, D.S.O., M.C., R. C. E.  
Senior Medical Officer—Col. J. T. Clarke, C. B. E., R. C. A., M. C.  
Senior Supply & Transport Officer—Lt. Col. A. de M. Bell, C.M.G., R. C. A. S. C.  
Senior Ordnance Officer—Colonel J. A. Morin, R. C. O. C.  
Senior Veterinary Officer—Major F. S. Macdonald, R. C. A., V. C.  
Senior Officer Paying Services—Lt-Col. C. W. Ward, R. C. A. P. C.  
Inspector of Cadet Services—Capt. P. J. L. Mignault.  
District Auditor—Mr Chs. Angers  
Superintending Clerk—Lt. Staff Sergt-major F. J. Nicol, C. M. S. C. (W. O.).  
Secretary to G. O. C.—Mr J. Gignac.  
Central Registry Clerk—Q. M. S., G. H. Garlick, C. M. S. C.  
Clerks—Staff Sergt. W. A. Langton, Sergt. J. C. Gauvreau, J. A. Mercier, L. Bois.  
Stenographers: Miss G. Wright.**Royal Canadian Artillery**Commanding Royal Canadian Garrison Artillery, Commanding Royal School of Artillery—Lt-Col. A. S. Wright, M. C. R.C.A.  
Adjutant—Capt. C. C. Shaw, R. C. A.  
District Officer, R. C. G. A.—Capt. J. C. Lavoie, R. C. A.  
Quarter-master, R. C. G. A.—Capt. F. V. Warner, R. C. A.  
Bandmaster—Capt. C. O'Neill, R. C. A., Mus. Bac. (McGill.)  
No. 4 Company, R. C. G. A.—  
Capt. C. Houghton, M.C., R. C. A.  
Lieut. W. G. Kear, R. C. A.**Royal Canadian Engineers***(St. Louis Barracks)**Engineer Services*Senior Engineer Officer—Major K. Stuart, D. S. O., M. C., R. C. E.  
Works Officer—Capt. D. C. U. Simson, R.E.C.  
Division officer No 1 and Supt. of Military

works—Mr. L. J. Mathieu.

Chief Clerk—Mr. P. H. Tardivel.  
i.-c. Finance Branch—S. M. E. S. Dallman.  
O. C. No. 2 Section 1st Fortress Co., R. C. E.—  
Capt. D. C. U. Simson, R. C. E.**22ème Regiment Royal Canadien-Français***(Force Permanente)*Officer-Commandant, Lt-Col. Henri Chassé,  
D. S. O., M. C.

Adjutant, Capt. Percy Flynn

G. P. Vanier, D. S. O., M. C.

Majors: J. P. U. Archambault, D.S.O., M.C.

Captains: A. G. Routier, M. C.

G. E. A. Dupuis, M. C.

G. A. H. Trudeau,

L. Mignault,

J. A. Grenier.

G. Guimond.

Lieutenants:—P. E. Poirier, M.M.

P. E. Bélanger

**Royal Canadian Ordnance Corps**

—Dominion Rifle Factory

Senior Ordnance Officer, M. D. No. 5.—Lt.

Col. J. A. Morin.

Ordnance Officers—Capt. J. H. MacQueen,

&amp; Capt. Edouard Fiset

Conductor—J. Molloy

Sub-Conductor—J. T. McQuillan

Staff—Sergt. F. E. Britnell.

**“Les Voltigeurs de Quebec”****OFFICERS**Hon. Col: J. T. Donahue, Esq.  
Commandant—Colonel C. A. Chauveau.  
Lt-Col—J. A. Beaubien.  
Majors—D. Gendron, L. Bouchard et J. Laliberté.  
Capitaines—T. A. V. Tremblay, J. B. Martel,  
J. A. Ross, C. Greffard, M. C., P. Ouellet.  
Lieutenants.—J. J. Chouinard, C. E. Binet,  
J. S. Matte, G. H. Duquet, J. E. Bussières, G. G. Baillargeon, J. P. Tremblay, D C M., G. Larue, U G Tessier, J Hudon, M Delage, A Savard, G Taché, T M Déchêne, C Chauveau, P E. Brown, H. Shehyn, J. Grondin, J. R. Painchaud, E. Lavoie, P. Gendron, J. Gareau.  
Adjutant.—Capt. G. Pratte.  
Quartier-Maitre—Capt. J. E. A. Martineau  
Officier Médical—Major J. L. Gilbert  
Paie-Maitre—Capt. I. J. L. Lambert  
Chapelain—Rév. Jules Georges Côté.**“Royal Rifles of Canada”**

Officer Commanding—Lt-Col. R. M. Beckett

Lt-Colonel J.-A. Scott,

Major H. E. Scott,

Major C. J. Fletcher,

Major J. D. LeMoine,

Major P. R. Law, M.C.

Captain W. H. Draper (Adjutant),

Captain H. H. Gibaut,  
 Captain R. L. Sewell,  
 Captain W. Turpin  
 Lieutenant G. M. Williams,  
 Lieutenant G. K. Craig,  
 Lieutenant F. L. Glass,  
 Lieutenant J. E. Purcell,  
 Lieutenant W. S. Atkinson  
 Lieutenant G. E. Scott,  
 Adjudant-Captain,—W. H. Draper,  
 Quartermaster,—Capt. F. E. Findlay,  
 Medical Officer,—Captain W. le M. Carter,  
 Paymaster,—Capt. F. Power,  
 Chaplains,—Lt-Colonel F. G. Scott, C.M.G.  
 D. S. O  
 Lt-Colonel P. M. O'Leary,

**6e Regiment Canadien d'Artillerie**—  
 (Organisé le 1er juillet 1899)—  
 Quartier généraux, Lévis.

Officier Commandant—Lt Col. T. A. Vien  
 Major—A. Lamontagne,  
 Major—J. G. E. Dion,  
 Capitaine—J. H. Lasnier,  
 Capitaine—L. Bourassa,  
 Capitaine—W. Dumont,  
 Capitaine—R. Samson,  
 Lieutenant—L. J. Ruel,  
 Lieutenant—L. T. Dion  
 Lieutenant—L. Lasnier,  
 Lieutenant—J. A. Audet,  
 Lieutenant—G. H. Shink,  
 Lieutenant—L. G. Michaud,  
 Lieutenant—L. C. Montminy,

**PROV. LIEUTENANTS**

Pr. Lieut.—J. L. Larivée,  
 Pr. Lieut.—J. C. Martineau,  
 Pr. Lieut.—J. H. Dion  
 Pr. Lieut.—J. E. Michaud,  
 Pr. Lieut.—P. E. Gelly,  
 Pr. Lieut.—G. Coote,  
 Adjudant—Capitaine T. Hamel,  
 Quartier maître—J. E. Boissinot,  
 Officier Medical—Major A. V. Roy,  
 Chapelain—Hon. Capt.(Rev.) H. Bernier

**25th Field Ambulance**

C. A. M. C.

Commanding Officer: Lt.-Col. J. L. Gilbert  
 (Undergoing Re-organization)

**Corps d'Intendance militaire**

(C. A. S. C.)

No 10 Company

Commanding Officer: Major E. F. Joncas.  
 Captain Ernest Blondeau.  
 Lieut. Jean F. R. Gauvin.  
 Pr. Lieutenant John Desmond Fitzgerald  
 Pr. Lieutenant Louis Philippe Gagnon.

**No. 17 Company**

Commanding Officer: Major T. Kell  
 Captain G. A. Murary  
 Lieutenant C. M. Pike  
 Lieutenant J. V. Cote

**Quebec Drill Hall (Grande Allée)**

Salle d'exercices militaires

Chief Caretaker: J. A. Fecteau.

Assistant: J. Drolet.

**C. O. T. C., Laval**

Commanding Officer: Lt. Col. L. J. D. Marquis.

Lieutenant Raymond Paquin.  
 Lieutenant A. L. J. Huerteau.  
 Lieutenant J. C. P. Deguise.  
 Pr. Lieutenant J. P. Y. Gosselin  
 Pr. Lieutenant E. Bolly.  
 Medical Officer: Captain G. Ahern, A.M.C.  
 Chaplain: Rev. W. E. Cannon.

**5th Canadian Machine Gun Brigade**

(Active Militia-Non-Permanent)

Officer Commanding: Major Braun Langelier,  
 M.C. (Acting)

Pr. Major George Lamothe, M.C.  
 Captain J. N. A. Desjardins.  
 Captain Raymond Garneau.  
 Captain Jules Falardeau.  
 Lieutenant L. A. Carrier.  
 Lieutenant Antoine Chasse, M.C.  
 Lieutenant Fernand Dussault.  
 Lieutenant Paul Edouard Garneau.  
 Lieutenant Alphonse L'Espérance.  
 Lieutenant Joseph Edouard Mercier.  
 Lieutenant Robert Routier.  
 Lieutenant J. A. Dussault.  
 Lieutenant Wright.  
 Lieutenant Knapp  
 Lieutenant Nutbrown.  
 Lieutenant C. Audet.  
 Adjudant: Captain Gerard Garneau  
 Quarter-Master: Captain J. G. Raymond.  
 Medical Officer:

**Dominion Arsenal—(Artillery Park)**

Superintendent: Lt.-Col. H. V. Count de Bury, C.B.E.

Asst.-Superintendent: Major A. Thériault.

Chemist: A. A. Fleming.

Chief Accountant: R. A. Bradley.

Cashier: Jos. Larochelle.

Inspector & Ballistic Officer: S. G. Newton.

Cost Accountant: P. O. Côté

Storekeeper: E. Young.

Draughtsman: P. J. Fuller.

Medical Officer: Dr G. G. Turcot, Major, A.M.C.

Clerks: J. H. Bryson, W. Sheppard, W. Shead, L. Cauchon, A. J. McGillicuddy.

Foremen: F. Hallé, C. Mignault, G. N. Ansell, H. J. Cornell, E. Armstrong, P. Laberge.